



MAGYAR

Hungarian Life

ÉLET

Price \$ 3.20
Including GST

AZ AUSZTRÁLIAI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA

THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

No. 2876. 9 July 2015. Printed Post approved PP 1000 2449 LVII. évfolyam 25. szám 2015. július 9.

„Minden országnak kötelessége megvédeni a határait”

Népvándorlásról van szó, nem menekültáradatról

Az Európai Unió vezetői belátták, földrajzilag átfogó megközelítésre van szükség menekültügyben – hangsúlyozta Orbán Viktor miniszterelnök június 26-án, sajtóértekezletén.

A miniszterelnök a dublini rendszer hiányosságaira hívta fel a figyelmet, és üdvözölte a brüsszeli csúcsértekezlet döntéseit, amelyek a migráció kérdésével kapcsolatban születtek.

Ha biztonságos országban akarunk élni, akkor meg kell erősíteni a déli határainkat. Ki fogjuk izzadni és préselni magunkból azt az összeget, ami szükséges a védelmünkre – mondta Orbán Viktor a sajtótájékoztatóján, és kiemelte: lehet, hogy a kerítést a magyar-szerb határra emelik, de a délről érkező menekültáradatot hivatott megállítani.

A miniszterelnök kiemelte: a statisztikai adatokkal nem „koldulni” akarunk, ha érkezik uniós segítség elfogadják, de anélkül is képesek leszünk megvédeni határainkat. A kormányfő azt mondta, a figyelem mindeddig Görögországra és Olaszországra, vagyis az odaérkező tengeri határsértőkre irányult, a balkáni, szárazföldi útvonal alig kapott figyelmet, ez azonban mostantól megváltozik. Az Európai Unió kétnapos csúcsértekezletén a kormány- és államfők megegyeztek, távol kell tartani a közösség területétől a menedékkérelmre nem jogosultakat, s ennek érdekében együttműködést kell kialakítani a ki-

bocsátó és a tranzitországokkal.

Felül kell vizsgálni a jelenlegi európai menekültügyi rendszert

A kormányfő úgy vélte, amikor az úgynevezett dublini rendszert kialakították, még nem a jelenlegi feltételek álltak fenn, vagyis nem volt szó sokmillió népvándorlási nyomásról. Ugyanakkor Magyarország alkalmazni fogja a dublini előírásokat, nem függeszti fel a rendelkezéseket – szögezte le Orbán Viktor, és hozzátette: Magyarország egyáltalán elvárja, hogy a többi ország is alkalmazza ezeket a szabályokat. Úgy vélte, ha a menekültügyi előírásokat mindenki alkalmazná, akkor a Magyarországra érkező bevándorlók száma jelentősen alacsonyabb lenne. A miniszterelnök hangsúlyozta, az EU belátta: Magyarország és Bulgária a menekülteknek az európai közösségen belüli elosztásakor speciális bánásmódot igényel. Az unió új szakaszba lépett – jelentette ki a kormányfő. Emlékeztetett, hogy Európát olyan, sok millió embert érintő népvándorlás sújtja, ami nem múlik el egyhamar. Nem menekülthullámról, hanem népvándorlásról van szó.

Utalt arra, hogy a csúcsértekezleten szerteágazó, nagy és nehéz munka folyt. Utalt arra, hogy az Európai Unió új, eddig nem ismert kihívással kell szembenéznie.

Orbán kiemelte, hogy megállapodás született a segítségre szoruló menekültek és a gazdasági bevándorlók

Orbán Viktor a június 25–26-i EU-országok állam-, illetve kormányfőinek kétnapos tanácskozásán jelentős eredményeket ért el a menekültügyi kérdésben a magyar álláspont számára. Elvetették az Európai Bizottság javaslatát, hogy az egyes uniós országok kötelező kvóta alapján vegyenek át menekülteket Olaszországtól és Görögországtól, illetve fogadjanak be a még EU-n kívül várakozó olyan szíriaiakat illetve eritreaiakat, akik jogszerű menedékkérőknek minősülnek.

szétválasztásáról. Egyetértés volt abban is, hogy ennek a szétválasztásnak lehetőség szerint az EU határain kívül vagy legalábbis a frontországok területén kell megtörténnie. A két frontország Olaszország és Görögország. Magyarország úgy döntött, hogy nem kér frontországi minősítést, az országba ugyanis a menekültek nagy része más uniós tagállamból érkezik – jelentette ki a kormányfő.

A magyar delegáció jól állta a sarat a migrációs vitában

A migrációs vitában a magyar delegáció jól állta a sarat, a megállapodás pedig megfelel Magyarország és a magyar emberek érdekeinek – foglalt állást Orbán Viktor miniszterelnök az Európai Unió állam- és kormányfőinek tanácskozását követően tartott nemzetközi sajtótájékoztatóján.

A kormányfő közölte, hogy nem migrációs hullámról, hanem népvándorlásról van szó, amivel hosszabb távon számolni kell.

A csúcstalálkozón született döntések közül a kormányfő elsőként azt emelte ki, szét kell választani a menekülteket a gazdasági bevándorlóktól, és ennek még az unión kívül vagy legkésőbb az úgynevezett frontországokban, Olaszországban vagy Görögországban létrehozott befogadó központokban meg kell történnie. A miniszterelnök elmondta, hogy Magyarország esetében nem indokolt, hogy egy kosárba kerüljön a másik két országgal, miután az ide érkezők Bulgária vagy Görögország határára lépnek be először az EU-ba.

A legfontosabbnak a miniszterelnök azt nevezte, hogy mindenkit, aki nem menekült, távol kell tartani Európa határaitól. Rámutatott az EU és a származási, valamint a tranzitország közötti együttműködés fontosságára. Kifejtette, az uniós fejlesztéspolitika segítségével elő kell segíteni, hogy akik Európába jönnek, azoknak ne legyen okuk elhagyni otthonaikat.

„A magyar delegáció világossá tette, hogy a határokat védeni kell” – szögezte le a miniszterelnök, hozzátéve, hogy ezt minden országnak a saját kötelessége megtenni. Az pedig, hogy Magyarország meg fogja védeni a saját határait, senki ellen, „szerb barátaink” ellen sem irányul.

„Az egyetlen cél Magyarország és a

magyar emberek megvédése” – hangsúlyozta a kormányfő.

Orbán Viktor tudatta, az uniós döntés része, hogy földrajzilag átfogó megközelítés kell, mert eddig elsősorban a földközi-tengeri útvonalról volt szó, a szárazföldi, a Balkán alig kapott figyelmet.

A menekültkvótákról a kormányfő elmondása szerint nagy vita alakult ki. Egyes országok ezt értelmes dolognak tartották, mások szerint ez kívülről nézve meghívásként értelmezhető az európai közösség területére.

„Ezt a vitát nem sikerült eldönteni. Ez a levegőben maradt” – tudatta a miniszterelnök.

Görögország és Olaszország az uniós döntés értelmében segítséget kap, önkéntes alapon 40 ezer menedékkérőt fogad be onnan a többi tagállam, de Bulgária és Magyarországra különleges megítélés alá esik.

Orbán Viktor elmondta, hogy bár banálisnak tűnik, de annak elismertetéséért meg kellett küzdeni, hogy képtelen helyzet lenne, ha oda – Magyarországra – vinnék őket, ahova többen érkeztek, mint oda, ahonnan el akarják őket hozni.

Hűsbavágónak és létkérdésnek nevezte Orbán Viktor, hogy a befogadási kvóta kötelező vagy önkéntes legyen, de az Európai Tanács áprilisban az önkéntes befogadás lehetősége mellett foglalt állást. A miniszterelnök azt a kérdést tette fel: ki dönti el, hogy kit engedünk be a házukba, a lakásunkba, az országunkba? Mint mondta: ez hűsbavágó nemzeti érdek és Magyarország csak maga döntheti el.

Ezt követően a kormányfő arról beszélt, hogy szembe kell nézni azzal, hogy az EU menekültügyi rendszere, a dublini rendszer nem működőképes, felül kell vizsgálni, am Magyarországra addig is alkalmazza a szabályokat, am azok mielőbbi megváltoztatását sürgeti. Orbán Viktor arra is kitért, hogy ha minden tagállam megfelelően alkalmazná a dublini rendszert, radikálisan alacsonyabb lenne a Magyarországra érkezők száma, sokkal kevesebben, vagy egyáltalán nem érkezene, és ennek a jövőben így is kell lennie.

A héten napvilágot látott, majd később cáfolt hírt, hogy Magyarország felfüggeszteni a dublini rendelet alkalmazását, a miniszterelnök „nyelvi

balesetnek” nevezte, mint mondta: közigazgatási szinten kezeltek egy olyan kérdést, amit politikai szinten kellett volna.

„Magyarország nem mondott fel semmit” – szögezte le Orbán Viktor, kifejtve: arról van szó, hogy a magyar hatóságok néhány nap türelmet kértek a visszaszállítandó menekültek fogadásában, mert minden ember a déli határnál dolgozik. Tudatta azt is, 11 ország jelezte, hogy összesen 15 ezer, eredetileg Magyarországon regisztrált menekültet küldenének vissza. Közölte azt is, a kormányt most hatalmazza fel a parlamentet, hogy megállapíthassa, melyek a biztonságos származási országok, és Görögország is ilyen lesz.

A szerb határon felépítendő kerítésről a kormányfő azt mondta: a kormány nem lát más lehetőséget, mint az ideiglenes határzár. Tudatta: neki is fáj a szíve minden erre költendő forintért, „de a biztonság az első”.

„A kerítést meg fogjuk építeni” – jelentette ki a miniszterelnök, hozzátéve, hogy a cél az áramlás „megakasztása”, s ha annak útvonala módosul, akkor a kerítés is követni fogja.

A kormányfő közölte: „Magyarország nem határos Szíriával”, szerinte pedig sem Görögországból, sem Szerbiából, sem Macedóniából nem kell elmenekülni, a Magyarországra érkezők közül 100-ból 8-9 esetben igazolható, hogy veszélyben lennének, ha visszaküldenék őket oda, ahonnan érkeztek. Egyúttal emlékeztetett: ha valaki Magyarországra tudja, milyen az, amikor tíz-és százzezrek futnak az életükért, a délszláv háború idején mindenkit be is engedett.

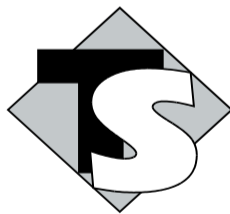
Görögországgal kapcsolatban elmondta, a rájuk nehezedő adóssághozter okán az együttérzés hangján kell szólni, de ebben a helyzetben is elvárjuk, hogy teljesítse azokat a kötelezettségeket, amelyek nélkül Magyarországot hozzák nehéz helyzetbe.

„Ennek az árát mi nem tudjuk megfizetni” – közölte a kormányfő, tudatva, hogy az EU szívesen segít, Görögország is 130-160 millió eurót kapott erre a célra, Magyarország 1-1,5 milliót. Orbán Viktor szerint a különbség nem indokolatlan, de „akkor védjük is meg a határainkat”.

„Magyarország két országspecifikus ajánlást nem tud elfogadni”

Az Európai Bizottság által készített országspecifikus gazdaságpolitikai ajánlások közül két olyan van, amelyet Magyarország nem tud elfogadni, az egyik a közmunkaprogrammal, a másik a javasolt költségvetési kiigazítással kapcsolatos – közölte Brüsszelben Orbán Viktor miniszterelnök az Európai Unió állam- és kormányfőinek csúcstalálkozóját követő nemzetközi sajtótájékoztatóján.

(Folytatás a 4. oldalon)



TRUMBLE
SZANTO
LAWYERS

ÜGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG

TANÁCSADÁS MINDENFÉLE ÜZLETI ÜGYBEN
HÁZ ÉS MÁS INGATLAN ADÁSVÉTELE ÉS BÉRLÉSE
VÉGRENDELETEK KÉSZÍTÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA
KÉPVISELET PERES ÜGYEKBEN

ÖRÖKSÉG ÜGYEK
KÖZLEKEDÉSI ÉS ÜZEMI BALESETEK
BEVÁNDORLÁSI ÜGYEK

CSALÁDI ÜGYEK ÉS VÁLÓPEREK
TÁRSULÁS FINANSZÍROZÁS
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA

MAGYARORSZÁGI VONATKOZÁSÚ ÜGYEK INTÉZÉSE
KÖVETSÉGI HITELESÍTÉS

MAGYARUL BESZÉLÜNK

10 CECIL PLACE, PRAHRAN 3181

Telefon: 9529 6222

Fax: 9529 6777

Email: tsz@tsz.com.au

BOLDOG NÉVNAPOK KÍVÁNUNK

Július 5.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **Emese** és **Sarolta** nevű kedves olvasóinkat.

Emese: Régi magyar személynévből. Jelentése anyácska.

Sarolta: A Károly francia női párjának, a Charlotte névnek a magyarosítása.

Köszönhetjük még, **Antal, Donát, Félix, Lőrinc, Vilmos** nevű barátainkat.

Július 6.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **Csaba** nevű kedves olvasóinkat.

Csaba: A vitás eredetű régi magyar személynévből Vörösmarthy újtotta fel. Attila hun király kisebbik fiának neve.

Köszönhetjük még: **Dominika, Marina, Romola, Tamás, Romulusz** nevű barátainkat.

Július 7.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **Apollónia** nevű kedves olvasóinkat.

Apollónia: Az Apolloniusz férfinév női párja. A férfinév eredeti jelentése: Apollónak szentelt.

Köszönhetjük még **Bódog, Cirill, Donald, Donát, Donáta, Kíra, Luca, Vilbald** nevű barátainkat.

Július 8.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **Ellák** nevű kedves olvasóinkat.

Ellák: Attila hun király fiának neve, téves, de meghonosult olvasatban. Ahelyes kiejtés: Ilek.

Köszönhetjük még **Aladár, Arnold, Edgár, Esztilla, Liza, Priszilla, Teréz** nevű barátainkat.

Július 9.

Szeretettel köszönhetjük névnapjukon **Lukrécia** nevű olvasóinkat.

Lukrécia: Lucretius római nemzetiségű női párja. Jelentése: megnyerő, vonzó.

Köszönhetjük még: **Berenice, Detre, Előd, Félix, Gotfried, Janka, Margit, Rita, Vera, Verbéna** nevű barátainkat.

Július 10.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **Amália** nevű kedves olvasóinkat.

Amália: Az Amál kezdetű germán női nevek, főleg az Amalberga önállóult becéző rövidülése. Ez összetett név, elemeinek jelentése: az Amálok (gót királyi család) védelem.

Köszönhetjük még: **Alma, Emanuel, Engelbert, Melina, Melissa** nevű barátainkat.

Július 11.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **Nóra** és **Lilla** nevű kedves olvasóinkat.

Nóra: az Eleonóra és Honóra rövidülése.

Lilla: Csokonaz Vitéz Mihály alkotta szerelme Vajda Julianna becézésére

Köszönhetjük még: **Eleonóra, Helga, Ilma, Nelli, Olga, Piusz** nevű barátainkat.



Bőjte Csaba kapta a Magyar Szabadságért díjat

A Magyar Szabadságért díjat az idén **Bőjte Csaba** ferences rendi szerzetesnek ítelték oda. A díjat a gödöllői Szentháromság templomban adták át.

Az elismerést minden év júniusának utolsó szombatján, a szovjet csapatok 1991. június 19-i Magyarországról történő kivonulására és az ország függetlenségének visszanyerésére emlékező Magyar Szabadság Napján adják át.

Gémesi György polgármester (GLK) a Magyar Szabadság Napja Alapítvány elnöke köszöntőjében kiemelte: a díjat mindig olyanok kapták, akik jelentősen hozzájárultak a magyar nemzet felemelkedéséhez, és megőrizték azt a szellemiséget, amit az ország örökségül kapott elődeitől.

Koltay Gábor filmrendező, a kuratórium tagja felidézte: a győztes nagyhatalmak egyetértésével Kelet-Közép-Európa népei részeseivé váltak egy hosszú évtizedekig feldolgozhatatlan társadalmi és emberkísérletnek, aminek nyomában a teljes elszegényedés, a reménytelenség, a belenyugvás következett, az emberhez méltó élet teljes körű feladása azonban roncsoló hatású, s „többek között ezért sem tudunk igazán mit kezdeni azzal a történelmi lehetőséggel, ami 1989-cel számunkra megadott”.

Bőjte Csabát méltatva arra hívta fel a figyelmet, hogy a nehézségek ellenére is sikerrel végzett és sokak által elismert tevékenysége példa. „Egy társadalmi-gazdasági feszültségekkel teli átmeneti korban érkezik egy mély hitétől vezérelt bátor ember, aki baráti kezet nyújt honfitársainak. Gondoskodik gyerekeikről, biztosítja a legelemibb létfeltételeket, és ami talán még fontosabb, jó szót, mosolyt, szeretetet nyújt a számkivetett emberpalántáknak”. Nagyhatalmú életművének üzenete, hogy van remény, nincs leküzdhetetlen élethelyzet — fogalmazott.

Bőjte Csaba, akit a jelenlévők felállva, vastappsal köszöntöttek, a díj átvételkor úgy fogalmazott: hiszem, hogy a világunkat a szeretet, a jószág képes szabaddá tenni. Hozzátette: a gyűlöletet, a sötétséget, a butaságot kell legyőzni, mert azok roncsolják a szabadságot. Bőjte Csaba szolt arról is, hogy csak együtt, közösen lehet a Kárpát-medencéből „tündérkertet” építeni, mert külön-külön a nemzetek erre nem képesek, és azt kívánta, hogy mindig legyen meg a párbeszédre való készség.

Az eseményen részt vett **Antall József volt miniszterelnök özvegye** is. A Magyar Szabadság Napja Alapítvány által 2000-ben alapított díjat olyan személyiségek kaphatják meg, akik az elmúlt évtizedekben tevékenységükkel nagyban hozzájárultak Magyarországra függetlenségéhez, demokratikus fejlődéséhez. A díjat elsőként **Nemeskürty István író** vehette át, 2014-ben **Jókai Anna író** kapta.

MAGYAR

A legtöbbet használt nyelvek között a magyar a neten

Felmérések szerint a leggyakrabban használt húsz-harminc nyelv között van a magyar a világhálón — jelentette ki **Deutsch Tamás**.

Az internetről és a digitális fejlesztésről szóló nemzeti konzultáció előkészítéséért és lebonyolításáért felelős miniszterelnöki biztos arról beszélt egy budapesti szakmai konferencián: arról beszélt: senki nem állítja, hogy a nyelvvel az interneten vagy azon kívül ne volna probléma, de „a magyar nyelv, köszöni szépen, jól van”. A politikus pesszimistának nevezte azokat a megközelítéseket, amelyek kizárólag a nyelvre leselkedő veszélyt látják az internet használatában.

A miniszterelnöki biztos arról beszélt: az internet globális jelenség és eszköz, de „minket, magyarokat a magyar internet fejlődése érint”, ez alatt értve a világháló magyarországi hálózatokon vagy magyar tartalommal való használatát, de azt is, ha magyar emberek interneteznek, bárhol is tegyék ezt a világon. Elmondta: a nyelvész szakma annak a pártján áll, hogy a nagyközönséget ne előre kijelölt utakra terelve kezeljék az internettel kapcsolatos nyelvi problémákat, hanem várják meg, melyek „azok a gyalogutak”, amelyeket az emberek a leggyakrabban használnak, és ebből a helyzetből kiindulva kezeljék a gondokat.

Bencze Lóránt, a Magyar Nyelvstratégiai Intézet igazgatója arról beszélt, felgyorsuló világunkban minden korábbinál igazabb, hogy „mind az oktatás, mind a tudományosság kullog a valóság után”. Hangsúlyozta: az intézet „semmiképpen sem nyelvre fordít”, hanem a kormány tudományos tanácsadó testülete.

Azt mondta, ennek létrejötte a más államokban működő intézetekhez képest jelentősen megkésett, ezért „fel kell találni az intézetet és stratégiáját”. Közölte, az elhamarkodott lépések mellett a túlzott kivárással sem megengedhető, mert akkor „olyan gyorsan változnak a körülmények, a tudományos-technikai eredmények, hogy mire észrevesszük, addigra már késő bármit is tenni”.



A Magyar Szellem Láthatatlan Múzeumban a Csapó Endre szerkesztette Magyar Élet című hetilap félévszázados nemzeti szolgálata MAGYAR ÖRÖKSÉG- Alapítvány ezen határozatát az Aranykönyv őrzi.

Magyar Élet Hungarian Life

Felelős szerkesztő és kiadó: **Márffy Attila**
Sydneyi szerkesztő: **Józsa Erika**
Főszerkesztő: **Csapó Endre**

Irodák:

Melbourne

15 Roselyn Crescent,
East Bentleigh, Vic. 3165
Tel.: (03) 9557-2422
Fax: (03) 9563-9101
E-mail:
amarffy@netspace.net.au
Levél cím: P.O. Box 210,
Caulfield, Vic. 3162

Sydney

22 Marinella Street
Manly Vale, NSW. 2093
Telefon: (02) 9907-6151
E-mail:
hungarianlifesydney@gmail.com
mecsapo@bigpond.com

Hirdetési díjszabás: \$ 5.50/cm/column (Incl. GST)
(Hasábonként 1 cm mély és 5 cm széles)
Előfizetés egy évre GST-vel együtt \$ 160.—

Advertising rate: Classified: \$ 5.50/cm/col. (Incl. GST)
Half page: \$ 300.— Full page: \$ 550.—
Translation and artwork free of charge.

Proprietor and Publisher: Hungarian Life Publishing
Printed by Attila Márffy, 15 Roselyn Cresc. East Bentleigh, Vic. 3165.



Repülőjegyek, külföldi utak, rokonok kihozataláért forduljon Szabó Edith professzionális utazási ügynökhöz.
Suite 1, 128 Acland St. VIC 3128
Tel: 03 9534-0901 License No: 30016



Igazi különlegességekre vágyik? Önnek ajánljuk concierge szolgáltatásunkat! Tekintse meg a www.koronaconcierge.com oldalt. Gondosan válogatott prémium utazási élményekben vehet részt és felejthetetlen emlékekkel térhet vissza.

Reméljük, hamarosan Önt is elégedett utasaink körében üdvözölhetjük!

Tel: 03 9801-8887 e-mail: zack@koronaconcierge.com

DOLLÁR ÁRFOLYAM
2015. július 2-án
1 AUD = 218.08 Ft

HÍREK

Augusztusban indul a Petőfi Sándor-program

Augusztusban indul teljes létszámmal a Kárpát-medence szórvány magyarságának megerősítését célzó **Petőfi Sándor-program** – mondta a nemzetpolitikai államtitkár a fővárosi Magyar Házban rendezett csütörtöki, a Szerbia és a szerbek, anyaország és a régió című nemzetközi konferencián.

Potápi Árpád János rámutatott: a Kőrösi Csoma Sándor-program mintájára indított program az egykori monarchia területére terjed ki, érintve Romániát, Ukrajnát, Szerbiát, Horvátországot, Szlovéniát, Ausztriát, Szlovákiát, Csehországot, Bosznia-Hercegovinát, Macedóniát és Dél-Lengyelországot. *A program keretében ötven magyar fiataalt küldenek ki, a cél a szórványterületeken fogásban lévő magyarság identitásának megerősítése, a közösségi hálózatok kiépítésének segítése.*

Érinti a vajdasági magyarságot az idei tematikus program, a külhoni magyar szakképzés éve. A Vajdaságban 27, magyar nyelven is oktató szakképző intézmény működik.

Potápi Árpád János hangsúlyozta: a szülőföldön maradás alapvető feltétele a társadalmi és gazdasági státusz megerősödése, ezért a program célja a gazdaságpolitikai szemléletmód erősítése. Ennek keretében hosszú távú koncepciókat támogatnak minden külhoni magyar régióban (tanműhelyek felszerelését, tangazdaságok létrehozását). Átjárhatósági ösztöndíj indul, ami egy hónapos gyakorlati lehetőséget jelent külhoni diákok számára magyarországi intézményben, valamint továbbképzések valósulnak meg az innovációs és vállalkozói képességek erősítése érdekében. Az államtitkár megállapította: számos történelmi, földrajzi és kulturális ok miatt a szerbek és a magyarok nagyon hasonló helyzetben vannak. Mind a magyarság, mind a szerbség jelentős része nem az anyaország területén, hanem a határokon kívül él – mondta.

Beszámolt arról a tervről is, amely szerint magyar emigrációs és diaszpórapontot alakítanak ki a Magyar Házban. A központ feladata a diaszpóragyűjtemények feldolgozása adatbázisban, kutatási célokra, a kapcsolat erősítése a diaszpórában élőkkel, a magyar emigráció történetének bemutatása állandó és időszakos kiállításokon, valamint tudományos és ismeretterjesztő előadások, konferenciák szervezése.

A népszámlálási adatokra utalva rámutatott: 1991 és 2011 között szinte kivétel nélkül azt lehetett látni, hogy a magyarság számaránya és a száma is fogyatkozott, csökkent. Drámai a csökkenés a szórványterületeken, miközben a tömbmagyarság területein kicsi vagy nincs is – jelezte. Szerbiában elsősorban a Vajdaságban élnek magyarok, főként a bácskai régióban, és ott is jelentős csökkenés volt tapasztalható. A szerbeknek ugyanakkor hasonló demográfiai helyzettel kell szembesülniük – jegyezte meg az államtitkár. Kitért arra is, hogy a szomszédos országokban élő magyarság mellett szerte a világban nagyon nagy a magyar diaszpóra. A nemzetpolitika két legfontosabb célterülete így a Kárpát-medence és a diaszpóra – hangsúlyozta Potápi Árpád János, aki az alaptörvényt idézve jelezte: alkotmányos kötelességük foglalkozni a külhoni magyarsággal. Kifejtette: a nemzetpolitikai stratégia átfogó célja a közösségek gyarapodása számbeli, gazdasági, szellemi és jogi értelemben. A nemzetpolitikára fordítandó összeg 2015-ben 17,62 milliárd forint – közölte. A honosításról szólva beszámolt arról, hogy eddig csaknem 750 ezer kérelem érkezett, és mintegy 700 ezren tettek esküt. Jelezte: a külhoni magyarok választójogot is kaptak, a választásokra a külhoni szavazók számára előzetes regisztráció szükséges. 2014-ben az országgyűlési választásokra 231 864 regisztráció és 128 378 szavazat érkezett.

A konferencián Albánia, Macedónia, Montenegró, Horvátország, Románia és Magyarország szerb nemzetiségű képviselői szervezetek vettek részt. A tanácskozáson vitaindító előadás hangzott el a régióban élő szerb közösségek jogi és társadalmi helyzetéről, majd az egyes delegációk fejtették ki véleményüket, illetve ismertették az egyes országokban élő közösségek helyzetét.

L.Y. TONGE & CO. LAWYERS

Dr. Livia Tonge Principal

PERSONAL INJURY LAWYER

NO WIN, NO FEE

A LEGNAGYOBB HOZZÁÉRTÉSSEL ÉS GONDDAL VEZETJÜK LE

JOGI ÜGYÉT BÁRMILYEN BALESETI KÁROSODÁSÁVAL

KAPCSOLATBAN.

MAGYARÚL ÉS ANGOLÚL BESZÉLÜNK

www.tongelawyers.com.au

Suite 7, 600 Lonsdale Street, Melbourne VIC 3000

Telefon: 9670 5504

Fax: 9602 5615

Email: ltonge@tongelawyers.com.au

NYUGTÁZÁS

A New South Wales-i Magyar Szövetség hálás köszönetét fejezi ki a kárpátaljai magyarok megsegítésére indított segélyakcióra eddig beérkezett adományokért.

Kormányosi József \$50, Debreczeni Ádám \$100, Sydney Magyar Kaszinó \$300, Ferenc Antal \$100, N/N \$100, Magyar Ház Szövetkezet \$200, Vitézi Rend \$500, Csonka József és Terike \$2000, Gerecs István \$50, Dr. Hunyor István \$200, Kolozsi Csibi \$50, Horváth Szilárd \$50, Bejczy László és Erika \$50, Zuckerman Mária \$50, Kádár Levente \$100, Venczel Margit \$100,

A NSWi Magyar Szövetség nyitva tartja a lehetőséget honfitársaink részére további adományok befizetésére. A pénzügyi kezelést a Szövetség tagegyesülete, a Vitézi Rend NSW vállalta. Kérjük, adományukat szíveskedjenek az alábbi bankszámlára elküldeni.

Commonwealth Bank of Australia,
Számola neve: Order of Vitez
Számola száma: 06 2507 10140325
Swift code: CTBAAU25, Commonwealth Bank of Australia, Blackheath NSW Australia.

Száznyolcvanmillió

Emlékeznek még, mit mondott a milliárdos Gyurcsány Ferencünk a 2008-as majálison?

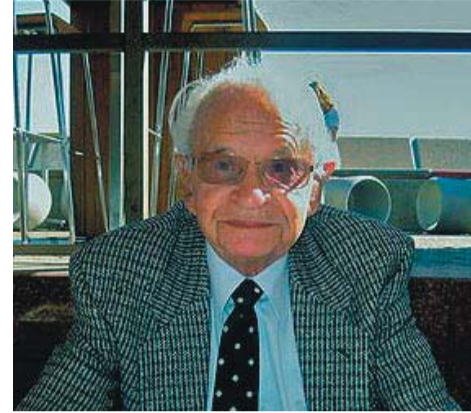
Azt mondta, hogy ő tudja, hogy mit jelent ötkor meg hatkor kelni és hatvan-hetven ezer forintért munkába indulni. Majd még hozzátette, tudja milyen az, amikor az embernek félnie kell attól, hogy még ezt a munkahelyét is elveszti. Már akkor tudtuk, hogy igazat mond, ahogy két évvel korábban is tette, Őszödön.

Na, ez a derék ember most bebizonyította, hogyan kell spórolni. A legnépszerűbb bulvárlap a múlt héten megszelleztette, hogy az uniós támogatásokból hízó párt vezére a tavalyi eredmény alapján az idén rekordmértékű, száznyolcvanmillió forintos osztalékot vehet ki cégéből, az Altus Zrt.-ből. De mindenkit rögtön meg is nyugtatott, hogy „mindig csak annyi pénz vesznek ki a cégből, amennyi a személyes, családi céljaik megvalósításához kell. Személyes megtakarítás érdekében nem vesznek ki pénzt”. Példás hozzáállás. Ha pedig a 2008-as kijelentést vesszük alapul, akkor azt kell gondolnunk – és miért ne lenne így? –, hogy Ferencünk legfeljebb hetvenezret vesz ki havonta, abból él vígan a család.

Tehát Ferencék nem nyúlnak a megtakarításhoz, de mivel kevésnek találják, uniós forrásokból bővítik. Mivel tudják, hogy Brüsszel csak a magyar kormánytól gyanít folyamatosan korrupciót és összeférhetlenséget, nyugodtan pályázhatnak a céggel mindenféle milliárdos támogatásra. Már csordogál a pénz, aminek egy része tovább is folyik szépen a pártkasszába. Erre a párt egyik legnagyobb agytrösztjének számító Gréczy Zsolt Facebook-bejegyzéséből következtethetünk, amelyben azt írta: „Ülésezik a DK elnöksége. Készülünk a kormányzásra.” Hát erről van szó. Végre egyesbe jönnek anyagilag, erkölcsileg kormányzóképesek. Végre ők irányíthatják az országot. Ezt fillérekkel megoldanák, a profitot meg otthagynák a számlájukon. Ahhoz nem nyúlnak.

Baranya Robert
(Magyar Hírlap)

Búcsúztató



a december 19-én elhunyt Kemenes Ottó temetésén elhangzott búcsúztató olvasható itt a kiváló emberről, aki tehetségével, munkásságával növelte a magyar mérnöki kar kiválóságát Ausztráliában

REMEMBERING OTTÓ KEMENES

(Intended to be read out at Ottó's funeral service in my name)

My name is Stephen Mátéffy, also known as Isti, which is my Hungarian nickname, so to speak, and as Ottó usually called me.

His life story has already been presented; I would like to add to the memory of Ottó from the viewpoint of a professional colleague and friend.

I knew Ottó peripherally from the early nineties, but our close association commenced when he joined our group of structural engineers at the end of the sixties, first as senior engineer, and soon as associate director. He stayed with our group for some thirty years, retiring in 2000, when he was 79 years 'young'.

There are three outstanding features of Ottó's character which I observed, and which I came to appreciate, and which I would like to put on record for posterity.

Firstly: he was a born Gentleman, in the truest meaning, namely: a gentleman. Add to it social skills of tactfulness and open friendliness, and it becomes clear why he was so well liked by all with whom he came in contact. He had excellent rapport with the other engineers in the office and with the draftsmen, and of course with the 'drafting girls' with whom he worked. He was always good humoured, and never had a harsh word with or about anybody, even when he was not pleased with what was being done; he had a way of 'telling off' people so they did not even know that they were being told off. On the other hand he was generous with praise where it was due. Clients liked his easy mannerism, and many asked for Ottó to be on their project, or contacted him directly, mostly architects who also qualified in Hungary, and were of Ottó's 'vintage'.

Secondly: he was the essential structural Engineer. It goes without saying that he had a good innovative and intuitive approach to structural solutions, but additionally, he actually LIKED engineering. He had an infectious enthusiasm in producing good work, which made him also an ideal team leader. He was the principal engineer for a large number of projects. As already mentioned he was the structural designer of the Hilton Hotel before he joined our group. (The architect was also Hungarian). The project for which he would like to be remembered while he was with our group is probably the multistory office building on the corner of Pitt and Market streets in Sydney. It is not the tallest, only some 30 stories, but it had a special complexity: the Sydney City monorail was passing through it at an angle on the first floor level! Not only that, but the decision for the inclusion of the monorail came when the building was already under construction, just about fully designed. Ottó, however, coped with the dramatic urgency and complexity with his usual aplomb, and the inclusion was successfully achieved. An irony in this is that the monorail was not a commercial success and was closed down about two years ago, but Ottó's structure still stands. He was also our long term onsite representative in Iran in 1978, as already mentioned, designing in collaboration with an Architectural and a Town Planning firm a whole industrial village, cotton and woolen mills and residences, on what was up till then a grazing land deep in the country. You can imagine the infrastructure problems, but Ottó coped well, learning quickly into the local complexities.

Another aspect of his engineering attitude was that he made real concerted effort to keep up with analytical innovations, computer programs for analyzing structures, etc. His basic engineering training was from an earlier period than for most of us, yet he was up with the latest, more than some of us. Naturally he was involved with a large number of project during his thirty some years with our group, but this is not the occasion to list them all. It is more important to record that he was a quintessential structural engineer.

Thirdly: he was a Patriot. Apart from his loyalty to his adopted country Australia, he wore his 'hungarianness' on his sleeve, and was active in attending Hungarian functions and promotions whenever he could. In fact it was at one of these functions that I first met Ottó. Due to his early experiences in the mother country, prior to having had to go into self-exile, he had a keen interest as to what was going on 'back home'. Up till the early nineties he was, like most of us, earnestly critical of the state of affairs, but during the last four or so years he became more pleased with the developments and the future of his mother country.

In summary in my view Ottó was a good man, a good engineer, a good Hungarian and a good friend. He will be, indeed is already, missed by all of us. Rest in Peace, Ottó.

Budapesten döntött a migrációról három miniszter Hosszú távú megoldásra van szükség

Országukat ért rendkívüli migrációs nyomás megfékezése érdekében szoros együttműködésről állapodott meg a szerb, az osztrák és a magyar belügyminiszter június 23-án Budapesten; a tárcavezetők egyetértési nyilatkozatban rögzítették mindezt.

Johanna Mikl-Leitner osztrák belügyminiszter ismertette: az együttműködés legfontosabb elemei a közös határellenőrzésre, az embercsempészettel szembeni közös nyomozócsoportok erősítésére terjednek ki, valamint törekednek az Európai Unió illetékes ügynökségeinek lehető legnagyobb mértékű bevonására.

Az osztrák miniszter azt mondta, bevált az osztrák-magyar együttműködés, és külön megemlítette a koszovói migránsok helyzetét, akiknek jelentősen csökkent a számuk. Példaként említette, hogy míg tavaly Ausztriában naponta 500 menekültügyi kérelmet nyújtottak be koszovóiak, addig ma 10-20 érkezik. Úgy fogalmazott: sikerült ezt a kivándorlási hullámot megállítani, és megköszönte magyar és szerb kollégája segítségét. Kiemelte: vállvetve kell együttműködni, szükséges a magyar-osztrák tengely megerősítése Szerbival mint jövőbeni uniós tagállammal.

A közös járőrszolgálatot mind a szerb-magyar, mind pedig a szerb-macedón határon erősítik – mondta. Hozzátette: Ausztria felajánlotta, hogy a korábbi 40 helyett 80 rendőrt küld a szerb-magyar határszakaszra, emellett hőkamerákkal és buszokkal is segíti a határellenőrzést.

Bejelentette azt is, hogy az Európai Bizottságtól is segítséget kérnek, elsősorban anyagi támogatást remélnék. Azt is kéri, hogy a bizottság ne

csak a földközi-tengeri útvonalra fókuszáljon, mivel a balkáni menekültáradat ma már nagyobb, mint a tengeri útvonalon érkező.

Az ausztriai helyzetről szólva azt mondta: országa elérte a terhelhetőség határát, több mint 40 ezer embert kell naponta ellátniuk, naponta 250-300 újabb menekültügyi kérelem érkezik, és az előrejelzések szerint ez a szám összesen 70 ezerre fog nőni az év végére. Úgy fogalmazott: Ausztria első számú célországgá vált. A háborús menekülteket támogatni kell, de fontos és szükségszerű, hogy ezt a migrációs áramlatot csillapítsák – emelte ki.

Nebojsa Stefanovic szerb belügyminiszter azt hangsúlyozta: országa szeretne az Európai Unió tagja lenni, és mindent meg is tesz azért, hogy ebben előrébb léphessen. Szerbia is részt vállal a migrációs teherből, a szerb-macedón határon közös járőrözésbe fogtak a magyarokkal. A határszakaszra – amelyen a legnagyobb számban érkeznek a migránsok – Németországtól is segítséget kapnak, továbbá a bolgárokkal is együtt dolgoznak – közölte. Úgy fogalmazott: tisztában van azzal, hogy a bevándorlók többsége konfliktusgócokból érkezik, de Szerbiának az a feladata, hogy védje saját és a schengeni térség külső határait. Ismertette: mintegy három-négyszeresére nőtt a múlt évhez képest a Szerbián áthaladó migránsok száma, amely az ország gazdaságára nagy nyomást jelent. Hozzátette: jelenleg is 220 ezernél többen tartózkodnak az országban.

Pintér Sándor belügyminiszter kijelentette: újkori népvándorlás zajlik, hétfő éjjel 67 ezren kértek mene-

dékjogi státuszt. Hozzátette: Magyarország szociális ellátórendszere telítődött, sok bevándorlót csak sátorban, konténerben tudnak elhelyezni, sőt sokszor csak a szabad ég alatt. Hozzátette: egyre békétlenebbek a táborokban élők, és utalt a hétfőn a debreceni befogadóállomáson kialakult konfliktusra, amelyben garázdaság miatt többeket előállítottak.

A belügyminiszter megköszönte szerb és osztrák kollégájának az együttműködést, egyúttal jelezte, hogy már vasárnap – személyzetrel együtt – négy, hőkamerával ellátott gépjárművet irányított a magyar rendőrség a szerb-macedón határra.

Hangsúlyozta azonban, hogy további lépésekre van szükség, egyebek mellett tájékoztatni kell az Európai Unió belügyi biztosát, valamint meg kell erősíteni az uniós határvédelmi ügynökség, a Frontex költségvetését. Szükségesnek nevezte azt is, hogy a helyzetet a macedón belügyminiszterrel is tekintse át.

Kérdésre válaszolva – mi történne, ha Magyarország biztonságos harmadik országnak nyilvánítaná Szerbiát – **Nebojsa Stefanovic** szerb belügyminiszter azt mondta: Szerbia minden szempontból biztonságos ország. Hozzátette: a migránsok különbözőek, vannak, akik szabályosan, határátkelőn érkeznek és vannak, akik a zöldhatáron; vannak gazdasági bevándorlók és vannak háborús övezetből érkezők. „Nem engedhetjük meg, hogy a gazdasági bevándorlók visszaéljenek a szabad közlekedés jogával. Szeretnénk Macedóniába, illetve Görögországba visszaküldeni azokat, akik illegálisan próbálnak bejutni országunk területére.”

Az Európai Bizottság támogatja Magyarországot, az ország már nincs egyedül a menekültkérdés tekintetében. Európa mellette áll és együttműködik vele, hogy a szolidaritás szellemében megoldhassák az illegális bevándorlás jelentette nehéz helyzetet – mondta **Dimitrisz Avramopulosz** migrációs ügyekért, uniós belügyekért és uniós polgárságért felelős biztos kedden Budapesten.

Az uniós biztos kedden azért látogatott a magyar fővárosba, hogy megbeszéléseket folytasson az európai migrációs stratégiáról és a Magyarországot érintő bevándorlási helyzetről. **Szijjártó Péter** külügyminiszterrel tartott közös sajtótájékoztatóján Dimitrisz Avramopulosz kiemelte: míg eddig jobbra Olaszországról és Görögországról beszéltek az illegális bevándorlással kapcsolatban, most már Magyarországra is nagyobb figyelem jut.

„Állítsa meg a népvándorlást az Egyesült Államok!”

Anarchiaexportőrök

Lenne egy szerény, ugyanakkor előremutató javaslatom. Miközben az uniós majd minden országa küszködik a lassan népvándorlássá duzzadó bevándorlással – próbáljuk megoldani a problémát inkább ott, ahol az egész bonyodalom keletkezett! Adjunk pénzt és paripát a polgárháborúba süllyedt országoknak; illetve támogassuk meg minden létező anyagi, szellemi és erkölcsi segítséggel azokat a bajba került országokat, ahonnan ez az ezer éve nem látott mértékű népvándorlás elindult. Adjunk annyit, hogy ne kelljen milliányi embernek útra kelnie. S hogy ki állja a cechet? Természetesen az, aki a „nótát rendelte”. Az Egyesült Államok.

Ugyanis, ha 2011-ben az amerikaiak nem döntik fel az első dominót az iszlám világban, ha nem indítják el az úgynevezett „arab tavaszt”; ha nem fegyverezik fel a fél Közel-Keletet; ha nem buktatnak meg tucatnyi rezsimet Afrikában, és így tovább sorolva az elmúlt évek kudarcba fulladt, tragédiák sorát magával hozó geopolitikai játszmáit – ma nem kellenek Olaszország partjainál az uniónak katonai akcióit indítania. De nem lenne szükség szögesdrótokra Görögországban, Spanyolországban, Bulgáriában vagy éppen Magyarországon sem...

A kérést – ha kellő erővel, összefogással és megfelelő érvekkel megvalósítjuk – mindenképpen jogosnak kell tartanunk. Az Egyesült Államok a Szovjetunió és a keleti blokk szétválása óta, a „Huntington-féle kottából” játszik. Azaz a világban meglévő politikai-gazdasági és sokszor fegyveres törésvonalakat megalapozó ideológiai (kommunizmus kontra kapitalizmus) szembenállást – ha nem is olyasfajta „automatizmussal”, ahogy a filozófus jósolta – a civilizációs-kulturális ellentétek váltották fel. Nem magától, hanem tudatosan megtervezve, valahol a Fehér Ház hátsó szobáinak egyikében.

Mindeközben az uniós láttelepe nem éppen biztató. Alig kezdünk még kilábalni a pénzügyi krízisből, éppen hogy elkezdődött egy csöppnyi mak-

Az EU szakértőket küld, akik segítenek a bevándorlók azonosításában, regisztrálásában és a menedékkérelmek elbírálásában. Közölte azt is, hogy Magyarország csaknem 8 millió euró (2,5 milliárd forint) támogatást kap. Kijelentette: a tagállamok jogkörébe tartozik, hogy miként akarják megvédeni a határaikat, amelyek egyúttal az EU határai is. Görögország és Bulgária is épített kerítést, és nem vonhatják meg a tagállamoktól a jogot, hogy saját politikát alakítsanak ki a határvédelem ügyében – mondta.

Már az Európai Unió is elismerte, hogy az illegális bevándorlás miatt egész Európára nehezedő nyomás jelentős része Magyarországot érinti – mondta Szijjártó Péter, majd kijelentette: ezt a helyzetet nem lehet gyorsan megoldani, az illegális bevándorlás kérdése valószínűleg évekre meghatározza az EU politikáját, ezért hosszú távú megoldásra van szükség.

„Minden országnak kötelessége megvédeni a határait”

(Folytatás az 1. oldalról.)

A miniszterelnök közölte, hogy az Európai Tanács általánosságban véve elfogadhatónak nyilvánította a javaslatokat, ez viszont magyarul azt jelenti, hogy részleteiben nem.

A kormányfő szerint Brüsszel azt szeretné, ha közmunka helyett az állam segílyt folyósítana. „Ezt nem áll módunkban elfogadni” – húzta alá a miniszterelnök, kifejtve, Brüsszel ezt munkaerő-piaci eszköznek tekinti, míg a kormány társadalompolitikai eszköznek.

„Más csillagrendszerben mozgunk”

– fogalmazott a kormányfő, aki szerint azt a kérdést kell feltenni, hogy mi tesz egy embert és egy családot boldogabbá, elégedettebbé és versenyképesebbé: ha elindulhat minden reggel a munkába, vagy ha otthon ül, és várja a segílyt. A miniszterelnök szerint a kormány azt a lehetőséget szeretné megteremteni, hogy ezek az emberek is minden reggel elindulhassanak, és bekapcsolódhassanak abba, ami az emberhez méltó élet lehetőségét kínálja, ha nem is garantálja. Megjegyezte azt is, hogy szerinte a közmunkaprogram hatékonyabb, mint Brüsszel gondolja.

A másik ajánlással kapcsolatban a kormányfő azt mondta, hogy a javaslat megszorításokat ajánl, amelyeket a kormánynak nem áll módjában elfogadni. Brüsszel idén GDP-arányosan 0,5 százalékos, jövőre pedig 0,6 százalékos költségvetési korrekciót

javasol az úgynevezett középtávú cél, az 1,7 százalékos strukturális hiány elérése érdekében, amelynek teljesülését egyébként 2017-re prognosztizálja. Orbán Viktor közölte: nagy tisztelettel köszöni a tanulmányokat és a tanácsokat. „Megszorítások márpedig nem lesznek” – fejezte be ugyanakkor a mondatot a kormányfő.

„Akármilyen is történik az ukrainai konfliktusban, az a mi problémánk lesz”

Az ukrainai konfliktus menekültügyi vonatkozása Magyarországon még nincs napirenden, de oda kerülhet, és akármilyen történik is, az Lengyelországgal közösen a mi problémánk lesz – tudatta az Európai Unió állam- és kormányfőinek tanácskozását követően Orbán Viktor miniszterelnök.

A kormányfő egyértelművé tette, hogy ebben nem számít uniós segítségre, és a magyar közigazgatásnak fel kell készülnie arra, hogy különféle foratókönyvek esetén milyen teendői lesznek. Orbán Viktor kitért arra, hogy a szláv országokban, ugyan nem robbanásszerűen, de már érezhető, hogy elindult egy folyamat, több ukrán érkezik hozzájuk, mint korábban.

A miniszterelnök elmondta, Kárpátalján a magyar kormány anyagi eszközökkel is igyekszik elősegíteni, hogy stabil maradjon a helyzet, nyáron a megélhetés és a létfenntartás sem okoz gondot, ezért Magyarország felé még nem indult el ez a folyamat.

A miniszterelnök úgy vélte, hogy ha Ukrajnából érkeznek menekültek, az

teljesen más helyzet, mint amikor Afrikából több biztonságos országon is átkelve érkeznek Magyarországra.

A szankciók kérdésében világossá tette, korábban Magyarország ismertette véleményét, az uniós álláspont az, hogy egy hangon kell megszólalni, és Magyarország támogatja a büntető intézkedéseket.

Orbán Viktor kifejtette, a válság egy pontján, a német-francia-orosz-ukrán minszki egyeztetések során lehetőség nyílt arra, hogy Európa a saját kezébe vegye egy előforduló európai válság kezelését. A kormányfő úgy vélte: a minszki folyamat révén rendezni lehetne a konfliktust, és úgy látja, még nincs minden veszve.

A miniszterelnök szerint az a kérdés, hogy képes-e Európa megoldani egy problémát, vagy transzatlanti megoldás születik. Ez szerinte egyáltalán nem mindegy, mert ebben az Egyesült Államok és Európa érdekei – az Oroszországgal való együttműködés jövőjét is beleértve – nem esnek egybe.

A miniszterelnök emlékeztetett, hogy Magyarország és Szlovákia kivételével az Ukrajnával határos NATO-tagállamokba kivétel nélkül nehézfegyvereket fog telepíteni az Egyesült Államok, de Budapest egyelőre nem kapott ilyen megkeresést Washingtontól. Orbán Viktor felhívta a figyelmet arra, hogy ennek a lépésnek a hatásai még nem ismertek, s ezzel NATO-fegyverek soha nem látott közelségbe kerülnek Oroszországhoz

Kardos Béla magyarországi beszámolója (4)

Május 26-án, kedden este, az V. Magyar Világtalálkozó Díszünnepsége Budapesten a Uránia Nemzeti Filmszínházban került megrendezésre, és díszvendégei: Afrika (kontinentális), Vajdaság (határon túli) és Törökszentmiklós (városi) voltak. A közönséget magyar-ruhás fiatalok, a Decsi Hagyományörző Férfi Kórus és a Budapesti Tárogató Együttes ének- és zeneszámai köszöntötték az előtérben. A zsűfólásig megtelt díszterembe 24 nemzeti viseletbe öltözött zászlóvivő hozta a színpadra a történelmi zászlókat, és a Szózat elhangzása után Kozma Imre atya, a Máltai Szeretetszolgálat elnöke, mondott áldást.

Dr. Tanka László a világtalálkozó alapító elnöke nyitotta meg az ünnepséget, kihangsúlyozva, hogy az értékek menti összefogás, a találkozás élménye, sok követésre méltó ember cselekedetei jelentik rohanó világunkban azt a hozalékot, amely ilyenkor kidomborodik felrészített magyar öntudatunkban.

Szalay-Bobrovnický Alexandra főpolgármester-helyettes hozta Tarlós István főpolgármester szívhezszóló üzenetét. A díszvendégek nevében Lizeth N. Satumbo Angola nagy-



Gratulálók Jókai Annának

követe, az afrikai országok tanácsának elnöke, valamint Simon Vilmos dr. a Vajdasági Baráti Egyesület elnöke köszöntötte az egybegyűlteket.

Ünnepélyes keretek és méltó ismeretek közepette átadták „A Világ Magyarországaért” idei művészeti és közéleti elismeréseit: Jókai Anna,

Rúza Magdolna, a Budapesti Nemzeti Színház társulata, az Omega Együttes, Kozma Imre, Szakály Sándor dr., Bánkuty Géza, s Zelei József részére. A „Tiszteletbeli Magyar” címet: Erdal Salikoglunak az „Egri csillagok” török műfordítójának és Stephen Spinder-



Dr. Navracsics Tibor EU-biztos köszöntőt tart

nek a „Tíz esztendő Erdélyben” című album amerikai fotográfusának, valamint az „Összefogás a Magyarországaért” díjat a Vigadó Duó két tagjának: Ernst Katalinnak és Nemere Lászlónak.

A kitüntetettek az elismerő dokumentum mellé Józsa Judit kerámiaművész „Életfa-kereszt - megmaradásunkért” elnevezésű alkotását kapták. Jókai Anna „Ima Magyarországaért” című versével, Rúza Magdi egy gyönyörű népdallal, Kóbor János az Omega-együttes nevében tengerentúli koncertek, magyar közösségek előtti fellépések bejelentésével, Kozma Imre atya szívhezszóló magyarság-üzenetekkel köszöntötte meg a kapott kitüntetést.

A kulturális gálán felléptek a Nemzeti Színház művészei, a zuglói Liszt Ferenc Általános Iskola kórusának tagjai, és fergeteges finálét nyújtott a Magyar Nemzeti Táncgyűttes. Megtekinthető volt Somogyi György „Lovas nemzet a magyar!” című kiállítása és a Bucsi Kultúráért Társulás felvidéki népviseletbe öltöztetett babacsáládái. A programot Nagyvárad-Kis Anna rendezte, és Dávid

Viktória, Joó Géza s Szakóczy Pál konferálta.

Mintegy negyven országot képviseltek a nagyvilágból megjelentek, és számos kárpát-medencei városból, településről jöttek vendégek. Varsányi palóc asszonyok kínálgatták a vendégeket finom lepénnyel és egy kupica pálinkával, de akinek ebből nem jutott, megkóstolhatta az erdélyi kürtöskalácsot, és szomját szigetközi vagy szentkirályi ivóvízzel olthatta.

A Díszünnepséget követően gratuláltam a kitüntetetteknek, és gondolva a 2017-ben Sydneyben rendezendő Ausztráliai Magyar Találkozó műsorára, meghívtam vendégszereplésre: Mága Zoltán hegedűművészt és az Omega Együttest frontemberén, Kóbor Jánoson keresztül, valamint a Vigadó Duót Ernst Katalint és Nemere Lászlót.

A Világtalálkozó felkínált sokszínű műsorából a május 28-29-én a Thomas Hotel Konferencia termében a KEP (Közép-európai Club Pannonia) 8. Társadalmi Párbeszéd Fóruma által rendezett „Quo vadis Európa” című előadás-sorozat nyerte el érdeklődésemet. Ennek védnökei: Prof. Kovács Árpád a Költségvetési Tanács elnöke és Prof. Palánkai Tibor az MTA r. tagja – a Közgazdasági Egyetem v. rektora –, a Fórum levezető elnöke, voltak.

Az első napon Dr. Mikola István a Külgazdasági és Külügyminisztérium Biztonságpolitikai és Nemzetközi Együttműködésért felelős államtitkárnak aktuális kérdésekről szóló beszámolója és Prof. Kovács Árpádnak a „Gazdasági kilátások a Kárpát-medencében 2015 tavaszán” című előadása adott tájékoztatást Magyarországi politikai és gazdasági helyzetéről. Majd Bársony András v. kijevi nagykövet „Ukrajna helyzete 2015 májusában” és Prof. Botos Katalin

v. tárca nélküli miniszter „Európába, de mindahánnyan” című előadása az Európai Unióban végbe menő, főleg hazánkat érintő, aktuálpolitika kérdéseit tárta fel.

A második napon Dr. Czeplédi József a KEP elnöke, a Fórum levezető társelnöke, ismertette az aznapi gazdag műsort, és Dr. Tanka László a Világtalálkozó alapító elnöke köszöntötte az egybegyűlteket, külön kiemelve engem, mint a legtávolabbról érkezett résztvevőt, az ausztráliai magyar közélet oszlopos tagját.

Sajnos az első előadás amit Dr. Schöpflin György EP képviselő tartott volna „A népvándorlások Európája” címen elmaradt, mert nem tudott aznap reggel Brüsszelből Buda-



Gratulálók Szakály Sándornak pestre utazni légitársasági sztrájk miatt. A második előadást Schmitt Pál v. köztársasági elnök, a Nemzetközi Olimpiai Bizottság magyar tagja tartotta, címe „Olimpia Európában, Magyarországon 2024-ben?” Felvázolta az összes javunkra szolgáló érveket és bizakodó reménykedéssel fejtegette, hogy Budapest megkaphatja a rendezés feladatát.

Következőnek Prof. Pozsgay Imre, a rendszerváltás meghatározó személyisége „A kelet-közép-európai rendszerváltás néhány tapasztala” című előadásában, több olyan érdekes és értékes kulisszák mögötti tanácskozást és beszélgetést ismertetett, amiket az akkori idők vezető nyugati politikaival folytatott, s amik segítettek őt és az ország igyekezetét a nyugathoz való felzárkózásban. Ezután „Az EU pénzügyi helyzetének néhány kérdése” lett kendőzetlenül ismertette Dr. Fazekas Szabolcs, az Európai Számvévőszék Elnökségének tagja által. Majd ifj. Dr. Lomnici Zoltán, alkotmányjogász, a CÖF szóvivője tartotta meg „A civil jogvédelem perspektívái Magyarországon és az EU-ban” című előadását. Ebben rámutatott a jogvédelem fonákosságaira és buktatóira, a máskénti értelmezésből származó véleménykülönbségekre.



Szöváltás Schmidt Pál volt államelnökkel, a Nemzeti Olimpiai Bizottság magyar tagjával

A kávészünetet követően a KEP két szekciójának beszámolóit következtek:

1. szekció: Kárpát-medencei együttműködés turizmusban, kultúrában, oktatásban, civil kapcsolatokban, az ifjúság nevelésében a határon túli partnerek részvételével.

2. szekció: Az EU kibővítéséhez vezető harmonizáció és kölcsönös konzultáció, ennek tapasztalataival bíró civilszervezetek és személyiségek, valamint a csatlakozni kívánó partnerek közötti önkéntesség és szolidaritás létrehozása volt a téma. Sok pozitív és valamivel kevesebb negatív beszámolót hallottunk mindkét szekcióban a felvetett kérdések objektív ismertetése során.

Ezután Dr. Navracsics Tibor EU biztos köszöntötte a résztvevőket bizakodó hangú felszólalásában. Az oktatási, ifjúsági- és sport-ügyekben tevékenykedő EU biztos a kisebb nemzetek nyelvi- és kultúrközösségeinek integrációjában látta a jövő kibontakozását. Végezetül Lóránt Károly közgazdász „Az európai integráció helyzete és magyarországi mozgásteret” címen vázolta részreire bontva a kérdést.



Prof. Pozsgay Imrével a szünetben

Az összefoglaló zárószót Prof. Marinovich Endre, a KEP társelnöke tartotta, megköszönve az előadók színvonalas előadásait és lehetőséget nyújtott a hallgatóság számára, hogy kérdéseket intézzen hozzájuk. Majd mindenkit meghívott a Thomas Hotelben tartott ebéddel egybekapcsolt fogadásra.

Aki e beszámolómat olvasva kíváncsi az elhangzott előadásokra, megtalálja az interneten:

V. Magyar Világtalálkozó beszámolója címszó alatt.



Ernst Katalin, Bába Szilvia, Mága Zoltán és Nemere László társaságában

MAGYAR CÍMTÁR

NSW-I MAGYAR SZÖVETSÉG, SZERVEZETEK, EGYESÜLETEK, EGYHÁZI KÖZÖSSÉGEK, ISKOLÁK

NSW-i Magyar Szövetség, Ilosvay-Egyed Katalin, 19 High St. Gladesville, NSW 2111. Tel.: (02) 9879 6496, Mobile: 0414 740 079 E-mail: hcnsww@outlook.com Honlap: www.hungarians.org.au — Délvidéki Magyar Szövetség, 31 Glendenning Rd. Glendenning, NSW 2761, Tel.: 9675-2103. — Magyar Ház, 1-5 Breust Pl. Punchbowl 2196, T.: 9759 6974, — Szent Erzsébet Otthon, 1 Symonds Rd. Dean Park 2761, Tel.: 8818-8501, Fax: 9626 5756 —

Társadalmi és karitatív szervezetek:

Szent Erzsébet Karitás Társaság, 120 Parramatta Rd. Ashfield 2131, Tel.: 9799 5469. — Ausztráliai Magyar Kisebbségi Alap, Bánki Éva 118 Boronia Rd. Greenacre NSW 2190, Tel.: 9793 2789.

Társadalmi és érdekközösségi szervezetek:

Hungarian (Magyar) Social Club, 706-708 Smithfield Road, Edensor Park NSW 2177. Tel.: 9610 6226, Fax: 9610 0123.

Bajtársi szervezetek

Független Magyar Szabadságharcos Szövetség Ausztrália, v. Bene Ferenc elnök. FMSZSZ P. O. Box 10. Helensburg, NSW. 2508. Tel./Fax: 4294-1919.

Magyar egyházközösségek és lelkészek:

Ft. Lédeczi Dénes, katolikus lelképásztor, 51-59 Allawah Street, Blacktown, NSW 2148; Telefon: (02)9622-1125, Mobil: 0418135020; email: ledeczidenes@gmail.com — Magyar Református Egyház, Nt. Péterffy Kund, Tel.: 4751-7860, Mob.: 0416 370 100, Email: mresydney@yahoo.com.au Cím: 114 Hamrun CCT, Rooty Hill 2766.

Magyar Iskolák és Ifjúsági Szervezetek

Flemingtoni Magyar Iskola, Exeter Rd. Homebush West, NSW 2140, Katona Rózsa, Tel.: 9750 2792. — Bankstowni Állami Magyar Középiskola, Mona Street, Bankstown, NSW 2200, Sólyom Judit, Tel.: 9314-0247. — Magyar Cserkész Otthon, Melville Reserve, Hampstead Rd. Homebush West, Tel.: 9764 1687. — Maci Klub Magyar Játzó-csoport, Cserkészotthon, Melville Reserve, 52 Hampstead Rd. Homebush West, NSW 2140. Péterffy Réka Tel: 4751-7860, Hegyi Vanda Tel.: 4732-5020. vagy 0407-412-622.

SZAKMAI CÍMTÁR

Külképviselet

Magyar Nagykövetség, Cím: 17 Beale Crescent, Deakin, ACT 2600. Email: consulate.cbr@kum.hu

Internet:

www.mfa.gov.au/emb/canberra

Telefon:

(02) 6282 3226 és (02) 6282 2555

Fax:

(02) 6285 3012

Nyitva:

hétfő, kedd, szerda, csütörtök: 09.30 – 16.00 óráig, előzetes telefon bejelentkezés alapján.

Cukrászat:

Sweet Kiss Cake Shop, 343-345 Clovelly Rd. Clovelly 2031, T.: 9664-2654

Wellington Cake Shop,

157 Bondi Rd. Bondi 2026 (Opp. Wellington St.) Tel.: 9389-4555.

Éttermek

Bondi Cosmo Hungarian Cafe/Restaurant Tuesday to Sunday Ph: 9369 3425 212 Bondi rd Bondi

Corner 75 magyar étterem

75 Frenchmans Rd. Randwick NSW 2031 Tel: 9399 5712

Motel:

Tarcutta Halfway Motor Inn (Magyar vezetés alatt), Hume Highway, Tarcutta. Tel.: (02) 6928-7294, Fax: (02) 6928-7128.

Magyar italok

Goulburn Wine & Spirits 9 Brisbane St. Darlinghurst 2010 Tel 9264-8459, fax 9264-8941.

NAPELEMEK felszerelése magánházakra, vagy cégek épületeire egész Ausztráliában SUNOVA ENERGY 0412-358-460 (Géza)

Orvos:

Dr. Halász Elisabeth GP. 170 A Wardell Rd. Dulwich Hill, 2203. Tel.: 9559 2511.

Orthopéd Sebész

Dr Szomor Zoltán, Térd, csipő és egyéb mozgásszervi betegségek sebész kezelése Tel: [02] 9598 6777 Level 2, Kirk Place 15. Kensington St. Kogarah 2217. www.stgeorgehi.pandkneeclinic.com.au

Fogorvos:

Dr. Oliver Szakáll, 14 Hillend Rd. Doonside, 2767. Tel.: 9622-4177.

Szállító, Költöztető:

OSS (World Wide Movers Pty. Ltd.) 36-38 Bearing Rd. Seven Hills, 2147 T:(02) 8825 9300, Fax: (02) 8825 9333.

Tolmács, Fordító:

Bárány Márta, Tel: 9211 3664, Fax: 9280 0340

Állami tolmács és fordító

Szabó Éva Van Steenwyk Tel.: 02-9427-1160 Mobile: 0418-420-236

Ügyvédek:

Esther Simons, 19 Birrel St. Queens Park, NSW 2022 (Bondi Junction) Tel.: 9387 6382, Fax: 9369 5457

A. B. Török & Company, Level 1. 9 Burwood Rd. Burwood 2134. Tel.: 0419428933, Fax: 63550243.

Gellért Róbert ügyvéd és közjegyző

Lang Gellert & Co 9 Bronte Rd. Bondi Junction 2022 Tel: 9389-7355, Fax: 9369-5342 E-mail: robert@langgellert.com

Tévé antenna szerelő DUNA tévé és egyéb digitális antennák, csatornák beállítása. Telefon: Géza 0412-358-460

HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK -



Az európai orvosok már használhatják a világ második olommentes pacemakerét, mert a Micra bejelentette, hogy a katéterrel behelyezhető pacemaker elnyerte a CE (Conformité Européenne) minősítést Európában, tehát biztonságos és hatásos. A törpe pacemakerből Magyarországon ültettek be a legtöbbet!

A Micra, ami nem sokkal hosszabb, mint egy 1 eurós érme — ami a hagyományos pacemaker méretének az egytizede (!) — a Micra TPS Globális Klinikai Vizsgálat részeként került Európába. A CE minősítéssel az európai hatóságok elismerték, hogy az eszköz biztonságos és hatásos volt abban a 60 páciensben, akikbe beültették, és akiket 3 hónapig követték a vizsgálat során olvasható a Medscape.com-on.

Az eszközt — amelyet katéterrel ültetnek be, és így szükségtelemmé válik a hagyományos műtéti „zseb” — az Egyesült Államokban még hivatalosan nem fogadták el, de a kutatók azt tervezik, hogy 780 betegbe ültetik be 50 klinikai központban, és így részesévé válnak a globális kutatásnak.

Dr. Philippe Ritter (Hôpital Cardiologique de Haut Lévêque/Centre Hospitalier Universitaire, Bordeaux, Franciaország) mutatta be a Heart Rhythm Society (Szívritmus Társaság) 2015. májusi ülésén a folyamatban lévő nemzetközi klinikai vizsgálatok előzetes eredményeit, amelyek a CE minősítés elnyeréséhez vezettek.

Dr. Duray Gábor, a Magyar Kardiológusok Társasága „Aritmia és Pacemaker Munkacsoportjának” elnöke így kommentálta a hírt.

„A 2 g súlyú, 1 cm³ méretű pacemaker katéteres úton teljes egészében a szív jobb kamrájába ültetjük be.

Míg a hagyományos pacemaker esetén egy 6 cm metszést ejtünk a beteg válla alatt, ide kerül a pacemaker telep és egy vagy több elektródával kerül a telep a szívvel összeköttetésbe, addig a legmodernebb törpe pacemaker vagy „szívritmushengerke” esetében a beültetés a combtő vénáján keresztül történik, egy 1-2 cm-es metszéssel keresztül.

A beültetést követően a pacemaker felvezető katétert eltávolítjuk, és csak a ritmushenger marad a szívben. A Magyar Honvédség Egészségügyi Központjában egy klinikai vizsgálat keretében az elmúlt 1,5 évben összesen 55 betegbe ültettünk be ilyen készüléket, ezzel világszerte a legnagyobb számú ilyen beültetést mi végezhettük el.

A következőkben a készüléket a gyártó fokozatosan fogja Európában piacra dobni. Bízunk abban, hogy a kiemelkedő magyar teljesítménynek köszönhetően Magyarországon hamarosan elérhetővé válik a készülék. Az speciális ritmuszavar esetén azok a betegek kaphatják meg, melyek esetében a hagyományos pacemaker beültetés nem kivitelezhető. Ha például érelzáródás miatt, vagy a beteg vékony testalkata miatt a hagyományos pacemaker beültetés kockázatokat hordoz, vagy a hagyományos pacemaker

Becsületrend

Monsieur Hollande minden idők legnépszerűtlenebb (18%) francia elnöke egy nagyon elfoglalt ember. Egyik nap ott látjuk Merkel német kancellárasszony és Putyin orosz elnök társaságában az orosz-ukrán béketemető szerepben. Ő még a palesztin-izraeli viszály kihívásától sem riadt vissza, de ott beszaladt egy izraeli pofonba ugyanis az izraeli kormányfő leszögezte, hogy oda nem kellene külső, idegen hatalmak, mert azt a problémát csak a két fél tárgyalása tudja megoldani. De az Európai Unió ügyeiben is sűrűn forog a francia elnök, hol a bevándorlókról, hol a görög krízisről mond véleményt. Itt csak találgatni tudunk. *Hollande úr csak a belföldi népszerűtlenségét akarja-e külföldi sikerekkel ellensúlyozni?* Vagy talán igyekszik-e azt a „béketemető” szerepet betölteni amit politikai elődje Georges Clemenceau adott

a világnak 1919-20-ban Versaillesben és Trianonban? Vagy tudván azt, hogy a közép-keleti „béketemető” 1994-ben Nobel Békédíjat kaptak, — ezen három politikus a palesztin Arafat, az izraeli Rabin és az izraeli Simon Peres osztozott — és így egy sikeres közvetítő is számíthat erre a nagy megtiszteltetésre? Természetesen az sem kizárt, hogy a francia államfőt elsősorban hazája hatalmi érdekeinek előmozdítása ösztönözte.

Nos, Francois Hollande nemcsak ott van elfoglalva, mert 2012 májusa óta 62 országot látogatott meg. s mivel egyes országokba többször is járt a külföldi látogatások száma mint elnök 138-ra rúg! Egy ilyen gyors összejeveltem volt tavaly október 29-án egy-napos pozsonyi látogatása megünnepelni a francia-szlovák diplomáciai kapcsolatok kezdetének 20 éves évfordulóját. Az első teendő az volt, hogy kitüntette Ivan Gasparovic elnököt a francia becsületrend legmagassabb fokával a nagykeresztel. Ezt a tót részről azonnal viszonzózták: jött a legnagyobb szlovák kitüntetés a Dupla Fehér Kereszt (első osztály). Az újságokban nem látunk fényképeket ezekről a nagy megtiszteltetésekről, így nem tudjuk, hogy milyen ölelkezés és puszizás történt, — vajon a puszik csak szimbólikusan nem az arcon, hanem csak az arc melletti levegőben pukkantak-e el?

Gasparovic karrierje mint politikus és jogszakértő nem annyira ismert mint azok a nyelvbőlcsők amiken honfitársai is sokat viccelődtek. Az is történelmi tény, hogy a parlamentben egyszer Gasparovic azt hitte, hogy a mikrofon le van kapcsolva és Kovac elnököt egy „stareho chuja”-nak azaz vén f..z-nak nevezte.

Az ünnepi beszédben Hollande arra emlékeztetett, hogy egy hagyományos jó kapcsolat létezett Franciaország és Szlovákia között. Hm! Csak nem arra

az első szlovák köztársaságra (1939-1945) emlékezik a monsieur amely mint a hitleri Németország egyetlen katonai szövetségese nemcsak átengedte a Wehrmachtot szlovák területen de részt vett Lengyelország megtámadásában 1939-ben az első naptól kezdve? (A „felszabadító Szovjetunió legalább várt 3 hétig míg hátba támadta lengyel szomszédját). A másik francia „szövetségese” a „kis keleti latin testvér” Románia sem állt ki Franciaország mellett, mivel 24 órával a második világháború kitörése után kikiáltotta semlegességét. A találkozón említés volt a csehszlovák „mintakép demokráciáról” is, de arról már nem, hogy kezdettől fogva ennek az államnak számára a legnagyobb veszély a tót nacionalizmus volt, amelynek a végensikerült megásnia Csehszlovákia sirját.

Gasparovic nem igen számíthat magyar kitüntetésre, mert karrierjét mindig előbbre tartotta az igazságnál, amikor pl. a tót sovinszta erői hazug rágalmait szórta gróf Esterházy János felvidéki magyar mártír politikusra csak hogy pozícióját megtarthassa. Halina Hedvig és Sólyom László ügyében sem állt az igazság pártjára.

Mivel Magyarország eddig nem került fel Hollande utazási listájára, mi lett volna, ha pl. Pozsonyból a francia elnök egy helikopterrel elrepül Budapestre, és egy beszédet mond a parlamentben ahol megköveti a magyar nemzetet Trianonért és felajánlja a határon túli magyarok önkormányzati törekvéseinek támogatását.

Jó, jó, azért álmodni csak szabad!

Kroyherr Frigyes

Gyermek hittan

Több mint egy éve még Gábor atya indított el egy hittan csoportot gyermekek részére a Balaclava-i plébánián. Nyilvánvaló célja volt, hogy a városunkban élő, magyarul tudó, beszélő gyermeknek legyen lehetősége, helye ahol találkozhatnak, gazdagodhatnak, hitben, tudásban, ismeretben és a szülők is kapcsolatban lehetnek egymással.

Hamar kiderült, hogy a legfeljebb második generációs gyerekekről van szó, vagy azon gyerekekről akiknek szülei a közelmúltban (elmúlt 5-15 évben) költöztek Melbournebe.

Ahogy teltek a hónapok úgy fogalmazódtak meg újabb célok mint például egy *elsőáldozás gondolata, vagy pedig közös munka a protestáns testvérekkel.* Az világosan látszik, hogy egy maroknyi gyermekről beszélünk, nem olyan hatalmas számokról, mint 70-es 80-as vagy a 90-es években. Soha nem is lesz már olyan. Nem múlt idézés a cél vagy pedig illúziók kergetése, hanem hogy oázisként legyünk jelen ezen gyermekek, családok életében.

De a jelenben is van egy **gitaros csapatunk** akik az idei Hungarofesten bemutatkoztak és valóságosan evangelizáltak. Továbbá havonta egyszer tartunk **gitaros szentmisét a St. Colman's templomban.** Olyan igazi ifjúsági szentmisét, ifjúsági énekekkel. Fantasztikus.

Aki szeretne hozzánk csatlakozni, vagy tudtok olyanokról akik keresnek ilyen közösséget ajánljatok minket, hisz vagyunk dolgozunk, létezzünk. És mindez azért lehetséges, mert léteztetek, voltatok és most nyitottak vagytok. Köszönöm!

Misi atya

Elindul a Regnum Marianum és Regnum Egyesület Híradója.

Évek hosszú során nem olvashattunk a magyar katolikus egyesületről a Magyar Életben, mivel íródeákjaink már „felülről” követik az eseményeket.

A Melbournei Regnum Marianum Egyházközség melléklete Szerkeszti Laczkó Mihály atya (03) 9527-4106 és Varga Emőke



Ezzel az indulással úgy gondoltuk, hogy írni fogunk a jelenről, a különböző eseményekről, a közeljövő fontos megmozdulásairól, no meg fel szeretnénk idézni a múltat, hogy akik nem ismerték, most megismerhetik.

A közel múltban rendezték meg a Szent István Templom javára az egyik évi nagy ebédet a Magyar Központ nagytermében. A szokásos gárda he-

tekkel előtte már tervezte a sikeres ebéd lebonyolításának részleteit. Ki mit fog csinálni és hogyan szervezik meg az ebéd sikeres lebonyolítását.

Az ebéd Anyák napjával esett egybe, így ebéd közben egy kis műsorral szórakoztatták az édesanyákat, nagymamákat, dédnagymamákat és a megjelenő vendégeket.

A nap megtisztelt vendége **Father**

Fay volt, aki lelkiismeretesen, nagy szeretettel és önfeláldozóan látta el mindkét magyar templom szolgálatát, míg nem volt magyar plébánosunk. Az ebéd keretén belül **Pál Zsuzsa** hálásan megköszönte munkáját és egy előzőleg összegyűjtött csekket adott át részére. *Azt hiszem szívbe zártta a magyar hívőket és úgy gondolom, hogy ez egy kicsit kölcsönös is.*

Rövid történet arról, hogy milyen is volt Father Fay. A város másik oldalán lakik és ennek ellenére a reggeli két mise után, meg a hétfői korai kelés ellenére (egy kórháznak a káplánja) eljött a Központba megnézni a karácsonyi Gyertyafényes ünnepélyt. A végén még a Himnuszt is velünk együtt átélte.

Az ebéd sikeresen zajlott le hálás köszönet a szakácsoknak, felszolgálóknak, tombolajegy árusítóknak és mindenkinek, aki bármilyen kicsi, vagy nagy munkával járult hozzá a nap sikeréhez. Neveket nem szeretnék felsorolni, mivel senkit sem akarok kihagyni az áldozatos hölgyek és férfiak közül. A Jó Isten fizesse meg áldozatos, fáradhatatlan munkájukat.

Itt szeretném felhívni azok figyelmét, akik szeretnének hasonló önkéntes munkában segíteni a Regnum rendezvényein, mindig szívesen látnak új arcokat, csak szólni kell a vezetőségi tagoknak.

A legközelebbi eseménysorozat az Szent István, hazánk első szent királyának ország alapításának megemlékezése lesz.

A mi naptárunkban ez az egyik legfontosabb dátum, amit mindig megünnepeltek a magyarok, bárhol is éltek, és ének e világban.

1970-es években és még előbb is három egymás utáni hétfőn történtek az események. Egyik szombaton volt a Szent István bál, ahol néha még a kibérelt terem nagysága sem volt elég nagy, háromszáz-négyszáz vagy még többen is ropták a táncot a bálban. Aztán jött a következő hétfő, amikor a templomban, díszmagyaros ruhákban, zászlókkal felvonulva a templomban ünnepi szentmise keretén belül emlékeztünk meg országalapító királyunkról. Az utolsó program az ünnepély volt, ahol a különböző csoportok léptek fel változatos színvonalas műsorszámokkal.

Mihály Atyával együtt most ezeket az éveket szeretnénk visszahozni, ami a legtöbb egyházközségi tagunkat még érdekeli.

Legyen mindenkinek fontos, mivel hogy Szent István utódai vagyunk. Mindezek mellett még lehetünk jó ausztrálok is.

Erdő Péter bíboros mutatott be ünnepi misét

A plébánia milleniuma alkalmából tartott homíliájában Erdő Péter bíboros, esztergom-budapesti érsek hangsúlyozta: az egyház láthatatlan alapja maga Jézus, a látható pedig Péter apostol, a szikla és az utódok, akikre az idők végezetéig szükség lesz, hogy megerősítsék testvéreiket.

Az óbudai templom és egyházközség is a krisztusi alapra épült. „Ez a forrása, ez a magyarázata csodás erejének. Ezért fakadhat belőle új élet, értelem és optimizmus minden nemzedék számára és ezért lehetett középpontja Óbudának” — hangsúlyozta a bíboros. Mert ahhoz — tette hozzá —, hogy az élete értelmes legyen, hogy érdemes legyen fáradoznia a jövőért, minden emberi közösségnek el kell helyeznie magát a kozmoszban, meg kell találnia a helyét a világmindenségben. Ez pedig igaz nemcsak a térre, hanem az időre, a múltra és a jövőre is: „Istenbe vetett hitünk köt össze minket a teremtett világ forrásával és céljával. Jézus Krisztus pedig valóságos Isten

Ezer éves az Óbudai Szent Péter és Pál-főplébánia

és valóságos ember, aki a végtelen Teremtő üzenetét a saját életében, tanításában és feltámadásában hírül adta nekünk” — mondta Erdő Péter.

Ezer évnél jóval régebbi a kereszténység története Óbudán

A bíboros rámutatott: bár a főplébánia ezer éve létezik, a kereszténység története ennél jóval régebben kezdődött Óbudán. A történettudomány mai állása szerint körülbelül 330-tól kezdve Aquincum, más néven Civitas Valeria már püspöki székhely volt. A források tanúsága szerint az egyházi központ túlélte még a Nyugatrómai Birodalom bukását is. A népvándorlás viharai azonban megszakították az egyházi jelenlét folyamatosságát.

Szent István korából ismert a budai fehértemplom, amely a Boldogasszony tiszteletére volt szentelve és kezdettől

fogva az esztergomi érsek vezetése alatt állt. „Minden bizonnyal Orseolo Péter király alapította Szent Péter tiszteletére az óbudai prépostságot, amely később Szent Péter és Pál nevét viselte” — ismertette Erdő Péter. A jelenlegi Óbudai Főplébánia és temploma, amely a töröktől való felszabadulás után épült, mindkét hagyomány örököse. Egyrészt a Szent István korában már létező plébániáé, másrészt a Szent Péter és Pál nevét viselő prépostságé — tette hozzá a bíboros.

A szentmisén részt vett mások mellett **Bús Balázs** (Fidesz-KDNP), Óbuda polgármestere.

A Képes Krónika szerint Szent István 1015-ben rendelkezett a templomalapításról. A mai templom helyén több templom is állt, a ma látható barokk épület 1749-ben **Paur János György** építőmester tervei alapján épült.

Erdő Péter bíboros Rómában átvette a Szuverén Máltai Lovagrend (SZML) nagykeresztes tartománynagya jelvényeit Matthew Festingtől, a rend nagymesterétől, és ezzel tartománynagyi méltóságban tagja lett a rendnek — közölte az Esztergom-Budapesti Főegyházmegye sajtóreferense az MTI-vel.

Tóth János Csaba tájékoztatása szerint az ünnepségen Erdő Péter a máltai lovagrend nagymesterének egy Boldog Apor Vilmos-ereklyét adott át. Az ünnepségen jelen volt **Angelo Acerbi** érsek, volt magyarországi apostoli nuncius, az SZML prelátusa, **Kállay Ubul Tamás**, a Magyar Máltai Lovagok Szövetségének elnöke, **Kozma Imre**, a Magyar Máltai Szeretetszolgálat elnöke, **Habsburg-Lotharingiai Mihály**, az SZML magyarországi nagykövete, **Győriványi Gábor** szentszéki magyar nagykövet, valamint **Tóth Tamás**, a Pápai Magyar Intézet rektora — közölte a főegyházmegye sajtóreferense.

A római székhelyű SZML, teljes nevén a „**Jeruzsálemi, Rodoszi és Máltai Szuverén Ispótyalos Szent János Lovagrend**”, a keresztény Európa egyik legrégebb intézménye. Működését 1050 körül kezdte Palesztinában. Egyházi laikus rend, amelynek jelenleg mintegy 13 500 tagja van. A rend alapelve a „hit védelme és a rászorulóknak megsegítése”. Független és szuverén testület, melynek saját jogrendje van, útlevelet állít ki, bélyegeket ad ki és pénzverési joga is van. Élén 2008 óta **Matthew Festing** áll, aki a rend 79. nagymestere. *Az SZML a világ 104 országával tart fenn diplomáciai kapcsolatot, és a világ több mint 120 országában végeznek tagjai orvosi, szociális és egyéb karitatív tevékenységet.*

Magyar lengyel barátság – magyar örökség

Javaslat a Magyar Örökség Díjra

A Százak Tanácsa februári ülésén döntötte el, hogy Magyar Örökségdíjra javasolja az ezeréves lengyel-magyar barátságot. Az ülésen **Hámori József** professzor támogatta a javaslatot, amit **Mócsi Ferenc** megfogalmazott. A bírálóbizottság kedvező döntése után **Kovács István** író, polonista történész, volt krakkói főkonzul vállalta a laudáció elmondását.

A javaslat címe: „A magyar és lengyel nép évszázadok óta tartó történelmi barátsága”

A díjátadó ünnepség 2015. június 20-án volt a Magyar Tudományos Akadémia nagytermében, mely alkalommal megható ünnepség keretében vált a magyar ökökség részévé a lengyel és magyar nemzet közötti több évszázados, hagyományos és megdezett barátság ténye az oklevél átadásával **Roman Kowalski** magyarországi lengyel nagykövet és **Katarzyna Sitko** igazgató asszony részére, és került bejegyzésre a Magyarországi Láthatatlan Szellemi Múzeuma aranykönyvébe.

Kovács István laudációja

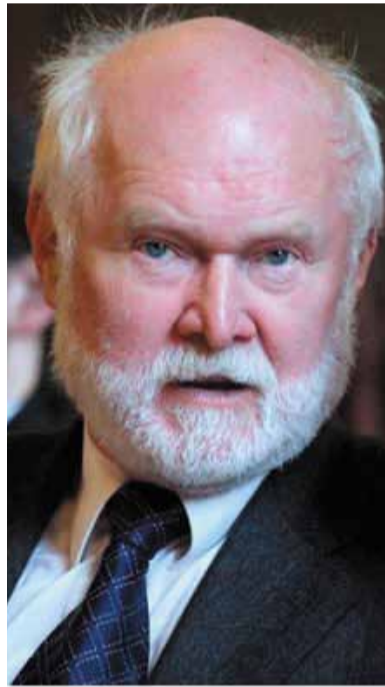
„Egy testvér a magyar és a lengyel”

A magyar-lengyel, a lengyel-magyar barátság páratlan fenoménja a világtörténelemnek. Egyidős a magyar államisággal. Róla szólva, felvilághat előttünk **Szent László** alakja, aki hite és lovagi vitézsége révén évszázadokon át példaképe volt a térség uralkodóinak, IV. Béla lánya, **Kinga**, akit már életében **Polonia Minor** védőszentjének tartottak, a minden vagyónával az oktatást támogató, egyetem-újító **Hedvig** királynő, – mindkettejüket **II. János Pál** pápa avatott szentté. **Báthory István**, aki magyar emberként az utolsó királyunk volt: lengyel trónon. És közismert tábornokokon, **Bemen**, **Dembinskin**, **Wysockin** kívül több mint négyezer lengyel honvéd, légionista, hírszerző masírozhat el előttünk.

A magyar-lengyel kapcsolatok soha oly erősek nem voltak, mint a későkorszakban, és soha olyan nemzetformálóan szolidárisak sem, mint az 1831-es lengyel szabadságharc leverését követő évtizedekben. Tanúság rá a Szózatnak a lengyelségről szóló négy sora is: *S a sírt, hol nemzet süllyed el, / Népek veszik körül, S az ember millióinak / Szemében gyász-köny ül.*

Legújabbkori teremő erejéről mindnyájan tanúságot tehetünk, akiknek megadatott betölteni hatvanadik, hetvenedik, nyolcvanadik életévüket. E barátság kiemelkedő fejezete az 1956-os forradalom időszaka. A lengyelek tudatában 1956 ősze szorosan kötődik ahhoz a szolidaritáshoz, amelyet a magyarok a II. világháború idején irántuk tanúsítottak. Tavaly ünnepeltük a lengyel menekültek befogadásának hetvenedik évfordulóját. Idén állítottunk emlékművet a menekültügy magyar és lengyel hőseinek: **idősebb Antall Józsefnek** és **Henryk Slawiknak**. A Teleki-kormány 1939. szeptember 18-án, azt követően, hogy a Vörös Hadsereg háta támadta a hitleri német birodalom által megrohant Lengyelországot, hivatalosan is

megnyitotta a menekülő lengyelek előtt a magyar határt. A fél évvel azelőtt helyreállt közös határnak köszönhetően harmincöt ezer lengyel katonát jutott ki az ekkor még semleges Magyarországon keresztül Franciaországba, ahol a **Wladyslaw Sikorski** tábornok vezetésével megalakult emigráns kormány újjászervezte a lengyel hadsereget. A lengyel repülő-sők mintegy ezer fős csapata is Magyarországon át jutott Franciaországba, onnan pedig Angliába, ahol 1940 augusztus végén a Romániából távozni tudó lengyel pilótákkal együtt bevetésre kerültek. Az angliai légi-csatában lelőtt német gépek húsz százaléka a lengyel harci pilóták tevékenységének eredménye volt. Az, hogy a lengyelek a II. világháború összes frontján harcolni tudtak, nem kis részben a Teleki-kormány jóindulatának, baráti gesztusának köszönhető. Nem véletlen, hogy a menekült táborok többsége Magyarország déli részén szerveződött meg.



A háború alatt a magyar politikai döntéshozók a lengyel kulturális élet és az oktatás megszervezésére is lehetőséget biztosítottak. Volt idő, amikor egyszerre 27 lengyel általános iskola működött Magyarországon. Őt éven át Balatonboglár volt Lengyelország egyetlen legálisan működő középiskolájának székhelye. Az iskola falai között 1940 és 1944 között háromszáz lengyel tett érettségi vizsgát.

A háború idején a XX. század jelentős lengyel költője, **Kazimiera Illakowiczówna** Kolozsváron élt. Baráti kapcsolatok fűzték Szabédi Lászlóhoz, Tamási Áronhoz, Jékely Zoltánhoz. A XX. század legnagyobb lengyel esszéistája, **Stanislaw Vincenz** Verőcmaroson vészelt át a háború éveit, s 1946-ban innen vonult emigrációba. Jó barátja volt Áprily Lajos, aki tőle tanult oroszul és lengyelül. Az idős korában magyarul kitűnően megtanult Vincenz Magyarországról írott elmélkedéseinek megállapításai ma is helytállóak.

Andrzej Munk 1957-ben készült (1958-ban bemutatott) **Eroica** című filmjében állított emléket annak, hogy a varsói felkelés idején, 1944 augusztusában és szeptemberében a lengyel fővárost a Kampinosi erdőség felől lezáró magyar hadosztály miként működött együtt a felkelőkkel arra is hajlandóan mutatkozva, hogy

átálljon a Honi Hadsereghez, amennyiben az garantálni tudja, hogy a szovjetek szövetségesnek fogják tekinteni. Ezt a feltételt – a maga bizonytalan helyzetében – a Honi Hadsereg főparancsnoksága nem tudta szavatolni, s a magyarok együttműködéséről tudomást szerzett gyanakvó németek a hadosztályt szeptember közepén hazaküldték a Románia átállításával hadi szempontból súlyos helyzetbe került Magyarországra.

Birtokomban van egy stencilezett magyar-lengyel társalgási szótár, amelyet a háború alatt adott ki a **Honi Hadsereg** a magyarokkal való szöveges céljából. Ebben olyan kifejezések olvashatók, mint „adok egy üveg vodkát, kérek cserébe egy géppisztolytárat...” „Egy oldal szalonnáért kötszert, gyógyszerert kérek...”, „A járőrötök ekkor és ekkor járja be a kijelölt útvonalat, békén hagyjuk...” Tudjuk, ritkán került sor arra, hogy a lengyel Honi Hadsereg egységei és a magyar katonaság között fegyveres összetűzésre került volna sor. Példák sorát hozhatnánk fel az együttműködésre.

1944 őszétől 1956 őszéig tizenkét év telt el. A lengyelekben mélyen élt annak emléke, hogy a magyarok – a maguk lehetősége szerint – az első pillanattól kiálltak mellettük. És kiálltak 1956 októberében is. Október 23., a forradalom kitörésének előzménye és körülménye a legfőbb bizonyítéka ennek. Hiszen a tüntetők nem véletlenül Bem szobrához, lengyel zászlók és transzparensek alatt vonultak fel.

Példátlan volt a lengyel társadalom segítőkészsége: az első vöröskeresztes repülő – kötszerrel, gyógyszerrel, élelmiszerrel – október 25-én Lengyelországból érkezett Budapestre. Katonai gép volt, s a lengyel hadsereg készleteiből töltötték fel. Ezt követően november 3-ig még tizenöt lengyel gép landolt a magyar főváros közelében. Nem csak gyógyszerert és élelmet hoztak, hanem újságírókat is, akik a forradalom szellemében tájékoztatták a lengyel közvéleményt mindarról, ami Magyarországon történt. A lengyel rádió riportere, **Marian Bielecki** például a november 4-i budapesti harcokról szinte helyszíni közvetítést adott. A lengyelek úgy élték meg 1956 őszének budapesti küzdelmét, mintha a varsói felkelés hősi és reménytelen harca folytatódna. Hihetetlen barátság, rokonszenv és szeretet áradt a magyarok felé.

A magyar társadalom által megvetett Kádár pontosan tisztában volt azal, hogy a lengyel nép és vezetőinek egy része miként viszonyul a magyar forradalomhoz. Csak képviselőin, a Magyarországon tartózkodó lengyel újságírókon tudott bosszút állni; november 11-én kiutasította őket az országból. A magyar-lengyel barátsággal azonban nem tudott leszámolni. Az mind tudatformálóbb erővel hatott az 1960-as és 1970-es években Lengyelországot járó fiatalok tízezeire, akik döbbenet tapasztalhatták, hogy a lengyelek mennyire elevenen, tisztán őrzik a magyar 1956 emlékét.

Példa lehet erre a következő történet. 1958. július 18-án a Katowice közelében fekvő Chorzówban a Budapesti Honvéd és a helyi szilészi csapat, az élvonalbeli Ruch Chorzów barátságos mérkőzést játszott egy-

mal. Két nappal azelőtt történt Nagy Imre és négy társa kivégzése. A chorzóvi meccsen 15 000 ember vett részt, és a közönség a magyar mártírokat emlékezve kikényszerítette az egy perces néma vigyázzállást. A nagyvilágban ekkor, ilyen tömegben Nagy Imréék mellett – két nappal meggyilkoltatásuk után – csak a lengyelek álltak ki tüntetően...

Az elmúlt negyedszázadban a magyar és a lengyel sajtóban egyaránt tartalmukban összecsengő cikkek jelentek meg arról, hogy ez a barátság avitt, múltba-révedően szentimentális, voltaképpen már nem is létezik. Pedig tudjuk, hogy honpolgári szinten mennyire éppen ezekben az évtizedekben töltődött fel az együttműködés megannyi formája révén új tartalmakkal. És ez örömmel, bizakodással tölthet el. A magyar-lengyel barátság a magyar önazonosságtudat része: olyan érték, amelyet nekünk kötelességünk megőrizni, ápolni és építeni. Békés időkben ez mintha nehezebb feladat volna, mint a történelem által diktált drámai helyzetekben.

Roman Kowalski nagykövet magyar nyelven elmondott válasza

Tisztelt Elnök Urak,
Tisztelt Hölgyeim és Uraim,
Kedves Barátok!

Ez számomra – de úgy gondolom, minden lengyel számára is, aki ma jelen lehet itt ezen a kivételes ünnepségen – egy tényleg különleges pillanatot. Nekem, személy szerint egy történelmi jelentőségű esemény a mai,



amikor a lengyelek és magyarok történelmi barátsága – ahogy azt **Dragonics Márta** gyönyörűen megfogalmazta – a „Magyarság Láthatatlan Szellemi Múzeuma” kerül.

Ez az esemény megerősíti, hogy a barátság, amely megadatott nemzeteink számára, egy igazi áldás, egy egyedülállóan különleges dolog, amely nem csak privilégium – bár természetesen az is – hanem elsősorban közös kötelesség. Gyönyörű laudációjában Kovács István professzor elmondta mindazt, aminek ma itt, ezen a helyen el kellett hangoznia. És nagy örömmel tölt el, hogy éppen ő lehetett ma a nemzeteink között fennálló barátság laudátora. Egy különleges és kiváló ember, aki a lengyel-magyar barátság ügyének

szentelte az életét, oly komolyan elkötelezve magát ez ügy iránt, hogy még külső megjelenésében is mindig Bem tábornokot juttatja az eszembe.

Nem is tudok sok új dolgot mondani most itt e barátságról, talán csak **Stanislaw Worcell** 1849-ből származó, s mindannyiunk által ismert, klasszikus idézetét mondanám el még egyszer, hiszen annyira szépen foglalta ő össze ebben a pár sorban a nemzeteink közötti barátság lényegét: „*Magyarország és Lengyelország két örök életű tölgy, melyek külön törzset növesztettek, de gyökereik a föld alatt messze futnak, összekapcsolódtak és láthatatlanul egybefonódtak. Ezért egyiknek léte és erőteljessége a másik életének és egészségének feltétele.*”

Szeretném, ha ez így is maradna a jövőben. Ne próbáljuk meg kibogozni az évszázadok során összefonódott gyökereket, amelyek – és efelől biztos vagyok – mindkét tölgy javát és biztonságát szolgálják.

Kedves Barátok, nagyon köszönjük a magyaroknak a barátság ajándékát. Mindig őszintén meghat ez minket és a sors által kitüntetve érezzük magunkat általa. Azon sors által, amely igazából nem volt különösképp kegyes, se hozzátok, se hozzánk. Már sokszor elmondtam ezt, de kérem engedjék meg, hogy e különleges alkalommal még egyszer felhívjam rá a figyelmet: Olyan időkben amikor még két ember őszinte barátsága is egyre ritkább jelenségnek kezd számítani, a nemzeteink egymás iránt érzett kölcsönös empátiája és barátsága egyedülálló jelenség. Legyünk büszkéek erre és úgy kezeljük ezt a barátságot, mint egy olyan nagy és közös elköteleződést, amely a jövőben is szolgálni fogja az elkövetkező lengyel és magyar nemzedékeket.

Zárásként kérem engedjék meg, hogy kinyilvánítsam mély meggyőződésemet, hogy most, immár a magyar örökség elismert részeként, a barátságunk – ha lehet ezt így mondani – egy védett terméké és márkává vált. Mi pedig az Önök döntését úgy kezeljük, mint egy kötelezettséget, amely arra készítet minket, hogy lankadatlanul dolgozzunk azért, hogy a lengyelek Magyarország, valamint a magyarok iránt érzett barátsága nemzedékről-nemzedékre fennmaradjon és erősödjön.

Mégegyszer szeretnék gratulálni mindenkinek, aki ma ki lett tüntetve. A művészetek és a sport kiválóságainak. Örülünk, hogy a kitüntetettek ilyen kivételes csoportjához tartozhatunk. Kiválóságok közé, akik Magyarország és a környező országok lakosaiként oly sokat tettek a magyar tudományért, kultúráért és gazdaságért, mindeközben folyamatosan erősítve és védve a magyar nemzeti örökséget.

Még egyszer teljes szívből meg szeretném köszönni minden magyarnak a barátság e ajándékát, nem csak az itt jelen lévő lengyelek, hanem az az ajándékot és közös kihívásként tekintünk rá. És végül kívánom, hogy legyen úgy, ahogyan, szomorú, de ugyanakkor mégoly gyönyörű himnuszunkban fohászoknak magyar testvéreink – „Isten áldd meg a magyart!”

AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ
Nth.Fitzroyi Gyülekezet
Melbourne



Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068
szolgálati

A victorai kerület lelkipásztora Dézsi Csaba
Lelkészi hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy
Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068
Az Egyház honlapjának címe:
www.reformatus.com.au
E-mail: melbref@gmail.com
Telefon: (03) 9481-0771
Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)
Csutoros István főgondnok: 9439-7067 mob.: 0407 683 002

MELBOURNE (VIC)

2015. július 12-én vasárnap de.

11 órákor ISTENTISZTELET

Igét hirdet: **Nt. Dézsi Csaba**

121 St. Georges Rd. North Fitzroy, Magyar Református Templomban
(11-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik megálló
az Edinburgh Parkkal szemben)

12 órától **EBÉD**, a Bocskai Nagyteremben, (Watkins St.bejárat),
Vasárnapi iskolai oktatás a szokott időben
Minden kedden de, 12. órától **Bibliaóra** a Bocskai Nagyteremben
Mindenkit szeretettel várunk!

NSW. SYDNEY 2015. július 12-én vasárnap de. 11.30 órákor

Istentisztelet,

Igét hirdet: **Nt. Péterffy Kund**

Minden vasárnap az Istentisztelet ideje alatt **gyermekeknek is Istentiszteletet** tartunk, szeretettel késszük a szülőket, nagyszülőket hogy hozzák al a kicsiket

Uniting Church, Carrington Ave. **Strathfield**

ADELAIDE (SA)

2015. július 12-én vasárnap de. 11 órákor

ISTENTISZTELET

Igét hirdet: **Nt. Szabó Attila**

az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)

Minden szerda este 6 órától **BIBLIAÓRA**,
a Templom társalgójában. Mindenkit szeretettel várunk.

BRISBANE (QLD)

2015. július 12-én vasárnap de. 11. órákor

ISTENTISZTELET

Igét hirdet: **Nt. Kovács Lőrincz**

Istentisztelet után ebéd minden vasárnap a
Marsdeni Magyar Házban 150 Fourth Ave. Marsden

GOLD COAST — ROBINA 2015.

Minden hónap első vasárnapján du. **2 órákor Bibliaóra**

Minden hónap harmadik vasárnapján 2 órától

Istentisztelet és magyar nyelvű játszócsoport gyermekeinknek

Közös ebéd, **Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrincz**

Cottesloe Drv. and University Drv. sarok Robina

Aspley, Észak Brisbane 2015. július 12-én (minden hónap második

vasárnapján) de. 11.30 órától **Istentisztelet**

és magyar nyelvű játszócsoport gyermekeink számára

Igét hirdet: **Nt. Kovács Lőrincz**

Aspley Uniting Church 748. Robinson Road Aspley.

Ezen alkalmakra szeretettel várunk mindenkit,
vallási megkülönböztetés nélkül.

REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása

Felelős szerkesztő Csutoros Júlia

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 Email: csutoros@tpg.com.au

Disznótoros vacsora a Bocskaiban

Mint mindig, a zenés táncos Disznótoros Vacsoránk most is nagy sikerrel zajlott le. A telt Bocskai teremben minden kedves vendégünk jól érezte magát. Finom vacsora... kellemes társaság...és vidám zene az Új Hullám zenekartól.

Külön köszönet **Marika** és **Brian Prouse**-nak, akik a Warburtonból jöttek el, és **Kovács Piroskának**, aki fiával **Roberttel** és menyével **Tanyával** még messzebből, Traralgonból jöttek el a híres Disznótoros Vacsora esténkire.

Azokra is gondoltunk, akik már este nem vállalják a vezetést, számukra is hagyunk a jóból, hiszen rövidesen lesz egy disznótoros ebédünk az istentisztelet után. Az időpontról értesítést adunk az újságban.

És nem felejtettük el azokat, akik részt vettek a disznótor előkészítésében, róluk majd a jövő heti számban közlünk köszönő beszámolót.

Végül köszönjük mindenkinek, aki eljött és biztosította az est sikerét. Külön köszönet azoknak, akik a tombola díjakat adakoztak, valamint **Katinak** és **Martinnak**, kik egész este a büfében dolgoztak.

Visszontlátásra, a következő családi estünkön.

Csutoros Júlia



Gyülekezetünk tagjai, Honfitársaink figyelmébe!

A 2014 évi Egyházfenntartási hozzájárulások
rendezése végett Istentisztelet után a Bocskai
Nagyteremben keressék

Csutoros István gondnokot (pénztárost).

Disznótoros vacsora a Bocskaiban





52 HOLLÓS MÁTYÁS CSCS TÉLI TÁBOR 2015

Idén a téli táborunkra ismét oda mentünk, ahol tavaly voltunk, mert akkor olyan jól éreztük magunkat. Nem csalódtunk, most is minden nagyszerűen sikerült. A tábor témája A MAGYAR GASZTRONÓMIA TÖRTÉNETE, a táborparancsnok **Czudar Zsuzsa**

KRÓNIKA

által fantasztikus jól volt összeállítva. Mindenki előre meg is kapta, hogy fel tudjon készülni.

A tábor alatt többen adták elő az anyagot. Nagyon érdekes volt visszamenni az ősmagyarok étkezéséhez és

látni, hogy hogyan fejlődött ki a híres magyar konyha.

Egy nagyszerű új ötlet volt, az ország különböző vidéki falukból a vetítettség, főleg a helyi ételek és azok elkészítése. Nagyon sok újat láttunk és tanultunk,

alig várom, hogy ki tudjam próbálni. Jó volt a meleg szobában, de volt idő nagy sétákra, különösen a folyó parton és a tó körül. Jó lenne itt egy nyári tábor tartani, bár gondolom akkor rengeteg a táborozó, mert még most is sokan sátoroztak a víz mellett. Vasárnap a tábori áhítat alatt a „Szeretet himnuszát” (Szent Pál leveleiből) olvastuk el és ismét rádöbentünk, hogy a mi csapatunk tagjait valóban a szere-

tet tartja össze. Hiszen olyan különbözők vagyunk, még csak nem is egy helyen születünk, mások a családi körülményeink is és munkakörünk.

Gyorsan elrepült a három nap, most a következő nagy munka a cserkészszál, aztán a szolidaritás táború. Jó hogy mindig van valami terv a találkozásra.

Jó munkát!

Kovácsy Marianne cscst



Mert mi mind Együvé Tartozunk!

Június 20-án, délután hat órakor fontos esemény kezdődött meg a Melbourne-i Magyar Központ épületében.

Az Ausztráliai Magyar Szövetség kezdeményezésére több hónapos szervezés után tárta ki kapuit vendégei

előtt a Viktóriai Magyar Tanács által szervezett Együvé Tartozunk rendezvény, mely célja a kárpátaljai magyarok támogatása volt. Minden bevétel, illetve felajánlás az Ő segítségükre történt.

Az esten több, mint 370 ember tette tiszteletét, köztük magyarok és ausztrálok egyaránt, akik a zenés-táncos

program előtt közösen énekeltek el a Magyar Himnuszt.

Ezután meghallgathatták a rendezvény díszvendégének, **dr. Gruber Attilának** megható, és elgondolkodtató beszédét, mely során egy levelet olvasott fel kárpátaljai ismerőseitől, **Balog Líviától és Oszkártól.**

Az est legmeggrázóbb, és egyben legszébb pontját képezte egy Kárpátalján élő, görög katolikus pap által készített videó levetítése. A résztvevők első kézből hallhatták mekkora szükség is van a segítségükre, támogatásukra.

A vacsora után tovább folytatódott a programsorozat, mely során tiszteletét tette a színpadon a Zenészív nevű zenekar, miután Pityu és Ági dalos kettőse átadta nekik a stafétát. **Juhász Géza** elszavalta a Magyar Miatyánk című verset, illetve a Szózatot. Eközben táncos betétekkel szórakoztatták az embereket a város nagy tánc csoportjai: a **Magyar Kultúr Kör táncosai, a Fonó tánc csoport, valamint a Gyöngyösbokrétá együttese.**

Az Együvé Tartozunk rendezvény

összességében egy élményekben gazdag, vidám hangulatú és célkitűzéseiben sikeres estélyként zárult le a

tombolával, ami tökéletes keretet adva zárta le a programot.

Lele Orsolya



A Fonó Magyar Központ Néptáncgyűjtés június 13-án meghívást kapott az első Croydon Street Fesztiválra, hogy magyar néptánc bemutatót tartson a Vardos Együttes kíséretével. A kedvező idő sok érdeklődőt vonzott és nagy érdeklődéssel és élvezettel nézték és hallgatták a magyar népzene és népdalokat. A mellékelt képeket **Mariczky Balázs** készítette. **KÉ**



SPORT

Vegyük már észre a röplabdás lányokat!

1987 után sikerült újra kijutnia az Európa-bajnokságra a magyar női röplabda-válogatottnak, többek között **Dobi Edina** jó játékaival. A Németországban profiskodó center szerint végre kiderült, hogy nem hiába dolgozott a csapat keményen, Eb-érmet várni viszont irreális lenne. A 26 éves centert nem érdekli a modellkedés, pedig sokak szerint a kifutón is olyan sikeres lehetne, mint a röplabdapályán.

A röplabda a világ egyik legnépszerűbb sportja, Magyarországon mégis nagyon kevesen járnak a meccsre, a válogatottak pedig évtizedek óta nem tudtak számottevő sikert elérni.

Pedig a nőké korábban igazi sikercsapat volt, 1975-ben az Európa-bajnokságon ezüstérmes lett, majd 1983-ig további három Eb-bronzot szerzett. Szép eredmény az 1976-ban és az 1980-ban elért olimpiai negyedik helyezések is, de

1987 óta minden világversenyt a magyar női válogatott nélkül rendeztek.

Éppen ezért számít óriási sikernek, hogy **Jan de Brandt** belga szövetségi kapitány vezetésével tavaly júniusban, 28 év után újra sikerült kiharcolni az Eb-részvételt.

A csapat egyik kulcsjátékosa a külföldön négy országban is megfordult **Dobi Edina**, aki már alig várja, hogy elkezdődjön szeptember 26-án a belga-holland közös rendezésű Eb.

Volt értelme dolgozni

„Végre azt érzem, hogy volt értelme dolgozni. Nagyon-nagyon várom már, óriási érzés, hogy röplabdában a magyar színeket képviselhetjük egy Európa-bajnokságon. Persze a játék miatt is izgatott vagyok, nagyszerű, hogy erős csapatok ellen mérhetjük le a tudásunkat” – mondta Dobi Edina két edzés között, a tatai edzőtáborban.

„A magyar válogatottal nagyon régóta és nagyon keményen dolgozunk azért, hogy végre valami kis eredményt elérjünk, és hallassunk magunkról, hogy igenis létezőnk.”

Sokan azt mondják, szerencsés volt a sorsolásunk, de ha még így is van, azért ezt tudni kellett kihasználni, mi pedig ki is tudtuk.

„Jó volt a felkészülésünk, nagyon jól tudunk együtt dolgozni és egymásért küzdeni a pályán. Ha mindenkinek egy a célja, akkor sikerül is elérnünk” – mondta a kijutásról, amely valóban egy hajszálon múlt.

A magyarok ugyanis 3-0-ra legyőzték Svédországot, de még drukkolni kellett, hogy a franciák is nullára hozzák a házigazda Izrael elleni meccsüket.

Együtt örültünk a franciákkal

„Az utolsó pillanatig nem tudtuk, hogy sikerült-e kijutnunk. Az első körben megvertünk mindenkit, de utána már adódtak gondok, kisebb sérülések. Volt pár vereségünk, és a pótszelejtezős továbbjutás a második helyen biztos volt, de az első helyhez, az azonnali kvalifikációhoz az kellett, hogy a francia-izraeli meccs vége 3-0 legyen.”

Így három csapat (Magyarország, Franciaország, Izrael) egyaránt 12 ponttal zárt, és a mieink jobb szettkülönbséggel jutottak ki egyenes ágon az Eb-re.

„Már az is hatalmas eredmény, hogy kijutottunk az Eb-re, ezért nem szabad, hogy az emberek egyből azt higgyék, érmet nyerhetünk.

Egyelőre az a cél, hogy a négyes csoportból legalább egy meccset meg-



nyerve elérjük a harmadik helyet. Ezzel kvalifikálnánk magunkat a következő körbe.

Hat meccset lejátszani egy Eb-n — ez már nagyon szép eredmény lenne.

Jan ismeri a belga válogatottat, a törökökkel még dolgozott is, de mindkét csapat nagyon erős. Én mindig úgy gondolom, hogy a mi válogatottunk képes meglepetésekre, a reális célunk azonban Azerbajdzsán legyőzése lehet.”

Tatán most még bő kerettel készülnek a magyarok, és a 26 éves center szerint senki sem lehet biztos abban, hogy tagja marad csapatnak. „Az Eb-re 12 fős keret utazik, de nyáron több barátságos mérkőzést is játszunk egy bővebb keretből merítve, nem lenne szerencsés, ha az Eb-re utazók nyomának végig a felkészülési meccseket. Senkinek sem biztos a helye, nagy küzdelem várható a csapatba kerülésért.”

Ahogy Edina az Eb-selejtezőkön (55 pont) és az utána következő vb-selejtezőkön játszott (második legeredményesebb blokkoló, hetedik legjobb nyitó, 86 pont), az alapján nem kérdés, hogy ott van a helye a csapatban.

„A válogatott sikere többet jelent számomra, de azért a jó egyéni statisztikákra egyfajta visszaigazolásként tekintek. Sohasem vagyok elégedett magammal, és hozzá kell tennem, az eredményességem részben a korábbi kapitánynak, **Hollósy Lászlónak** köszönhetem, aki sok játéklehetőséget biztosított.”

Edina volt már kettes ütő, sőt szélső-ütő is, csak a feladó és a liberó posztján nem játszott még. „Úgy érzem, megvannak az adottságaim a centerposzthoz.

Egy jó center gyors, fejben és lábbal egyaránt, jól olvassa az ellenfél játékát, és hatalmas előny tud lenni, ha magas és jól ugrik. A velem született adottságoknak nagyon örülök, de mindig van min dolgozni, fejleszteni, javítani” — magyarázza a pályán elfoglalt helyét.

Dobi Edina a pályafutását Egerben kezdte. A helyi sportiskolában a magasugrásban emelkedett ki a mezőny-

ből, gyerekként bajnok lett, a röplabdát pedig azért próbálta ki, mert a város csapata akkor nagyon jó volt.

„A röplabda egy jó hobbi volt számomra, imádtam, egy edzésről sem hiányoztam. Aztán ahogy 20 évesen kikerültem Amerikába, rádöbbentem, hogy ebből sokkal többet ki tudnék hozni. Komolyabban kezdtem el edzeni és játszani.”

Forman József lett az edzője, aki „brutális volt”, mégis a legjobb, akivel valaha dolgozott. „Megvannak a saját módszerei. Sok sírós, de nagyon sok boldog napunk is volt nála. Emberileg imádom, nagyon jó barátok vagyunk, a pályán viszont háború volt.”

A három amerikai év után játszott Belgiumban és Franciaországban is, jelenleg pedig Németországban szerepel a Rote Raben Vilsbiburgban, amelynek a magyar kapitány az edzője. „Hol éreztem magam a legjobban? A francia Riviérán. A viccet félretéve, minden évben próbálok magasabb szintű csapatba igazolni. Németországban nagyon jól érzem magam, eddig ez a legjobb csapatom.”

Légiósként az anyagi megbecsülésével sincs gond.

„Elégedett vagyok, főleg azzal, amit idén kaptam. Végigjártam a lépcsőfokokat, és most már elmondhatom, hogy szépen félre tudok rakni a keresetemből.”

Úgy érzi, a magyar női röplabda elindulhat felfelé — a bajnokság a minőségi légiósok, az egyre jobb edzések és a több szponzor miatt színvonalasabb, mint néhány éve —, de ehhez komoly lépéseket kell tenni.

„Ahhoz, hogy a röplabda itthon is népszerű legyen, jó eredményt kell hoznunk az Eb-ről, hogy több ember felkapja a fejét.

Sokan nem értik, nem ismerik, nem tudják a játékszabályokat. Muszáj a magyar emberek tudtára adni, hogy itt vagyunk. A legjobb az lenne, ha minél több meccset közvetítené a televízió. Az Eb mindenesetre képernyőn lesz.”

Edináról tavasszal több helyen is megjelent, hogy a klubidény után fotókat közöl róla a Playboy, de kérdé-

sünkre tagadta ezt. „Nem volt és nem is lesz semmilyen fotózás. Hogy honnan szedték az újságok, nem tudom. Én is csak akkor tudtam meg, hogy benne leszek”, amikor látta a cikket. Kérdezték, elvállaltam volna-e, de nem. Tavasszal megjelent egy bikinis naptár a csapatról, annál többet én soha nem mutatnék meg.” Hozzátette, a modellkedés sem érdekli. „Készítettem egy portfóliót, hogy mindenki megnyugodjon, de nem tervezem, hogy szakmát váltsak, és azzal keressék a pénzem, hogy fotóznak. Hobbiból nagyon szívesen a kamerák elő állok.”

50 éve írt történelmet a Fradi

Halálra gyötörte a Fradit a sors, míg máig ható futballtörténelmi sikerként elhódította a Vásárvárosok Kupáját — ezen a napon, éppen ötven éve. *A Fradi család ezen a napon duplán ünnepel, 80 éves lett Kárpáti György.*

Az 1964–1965-ös bajnoki idény végén immár hetedjére írták ki a Vásárvárosok Kupáját (VVK) a klubok közti második legrangosabb európai labdarúgó-küzdelemként. Annak ellenére, hogy ez a hatvanas évekre valóban csak a második (harmadik?) számú sorozat volt, a VVK-t írták ki először az öreg kontinensen 1955-ben, e mellé társult kicsivel később a ma BL-ként ismert Bajnokcsapatok Európa Kupája (szintén 1955) és a 16 éve megszünt Kupagyőztesek Európa Kupája (1960), már az UEFA szervezésében — csak a történelmi hűség kedvéért.

I. forduló

Az első fordulóban — mint erről a Fradi.hu beszámol — a csehszlovák **ZJS Brno**val nézett szembe a Ferencváros. A brünniek az előző idényben bejutottak a legjobb nyolc közé, de az oda-visszavágós párvialdal budapesti nyitányán 20 perc alatt kiderült, melyik csapat erősebb: **Varga Zoltán** és **Albert Flórián** is betalált, és bár további gólokat nem sikerült szerezni, kényelmesnek tűnő előnye birtokában a Fradinak még egy szoros brünni vereség is belefért. A párharc külön érdekessége, hogy egy hónappal később a magyar és a csehszlovák válogatott az olimpiai döntőben is összecsapott, **Novák Dezső** mindkét sikerből kivette a részét, **Karel Lichtnebl** pedig mindkét kudarc miatt búslakodhatott.

Olimpiai bajnokok nélkül nem ment, velük mindig

A 48 csapatból a második fordulóra 24 maradt. A Fradit ugyanakkor megtéptáza az olimpia, **Novák Dezső** és **Varga Zoltán** ezért nem állt rendelkezésre a Práter Stadionban a Wiener SC ellen. Csikorgott is a gépezet, odakint 1-0-s vereség lett a vége. Budapesten a Népstadionban mérkőztek meg a felek, immár Novákkal és Vargával — mindketten be is találtak, de a 2-1-es hazai siker után az akkori szabályok szerint várt még egy harmadik összecsapás a felekre, amit **Albert Flórián** duplájával a Ferencváros nyert, ezt tette a klub a családi karácsonyfa alá.

Szó volt korábban egy bizonyos AS Romáról, amely 1961-ben lökhette magasba a VVK-serleget. Nos, a Fradi a harmadik fordulóban Rómába látogatott, és noha **Albert Flórián** és **Rákosi Gyula** sem állt rendelkezésre, **Rátkai László** és **Fenyvesi Máté** találatai megdermesztették a Stadio Olimpico közönségét úgy, hogy a kilátogató tízezrek a mérkőzés végén a Fradi játé-

kosait tapsolták meg. A 2-1-es római siker után idehaza már játszhatott **Albert** is, az ő góljával győzött a magyar csapat és verekedte be magát a negyeddöntőbe.

Két spanyol még mindig a legjobb hat között

Mivel ekkor már csak hat csapat volt, két erőnyerőnek lennie kellett, ez pedig az Atlético Madrid és a Juventus volt — „természetesen” ekkor még két spanyol gárda is versenyben volt, a madridiakon kívül a Bilbao. Éppen őt sodorta az élet a Ferencváros útjába. A felek összecsapása megint igazi hárommeccses drámát hozott: nem tűnt nagyon masszívnak az itthoni 1-0-s siker, mert bár az idegenbeli visszavágón is vezetett a Fradi, a hajrára elfogyott az erő és a bírói támogatás is — a krónikáskönyvek több elmaradt tizenegyest is említenek. A spanyolok (pontosabban baszkok) 2-1-es sikere harmadik mérkőzést tett szükségessé, amit viszont már simán, 3-0-ra nyert a magyar együttes, **Fenyvesi Máté** volt a nyerőember.

Aranylabdások

Az elődöntőben jött a francia Strasbourgot 5-0-val kiejtő Manchester United, sorában az 1964-es aranylabdás skót **Denis Law**-val és a későbbi díjazott **George Best**tel, valamint **Bobby Charlton**nal (legyünk igazságosak: a Fradiban is volt egy későbbi aranylabdás támadó...). Az Old Traffordon káprázatosan gólerős vörös ördögök azonban a Romához hasonlóan nem figyeltek oda az elején, **Novák Dezső** nagyon fontos gólt szerzett. Az odavágó ezt követően szinte végig a Manchester szája íze szerint alakult, hiszen **Law**-ék három gólt is bepakoltak a vendégkapuba, mígnem jött **Rákosi Gyula**, aki a reménykeltő 3-2-es végeredményt kialakította. A budapesti közönséget szintén halálra örjítette a játékevezető, szintén több tizenegyest meg nem adva és **Crerand Paddy**vel együtt **Orosz Pált** is kiállítva, de egy alkalommal nem maradhatott néma a síp; **Novák Dezső** büntetőgólja pedig azt jelenthette, a sorozatban harmadszor is pótvizsgára kényszerül a Ferencváros — próbatételek azonban nem azért vannak az ember életében, hogy elbukjon rajtuk.

A Fradi pedig a Népstadionban elbírta a terhet: **Karába János bombagóljára Fenyvesi Máté** még rátett egyet — a hajrában az angolok pedig már csak szépitni tudtak. Döntőben a Fradi — az Atléticót szintén három meccsen felülmúló Juventusszal együtt!

A döntő

1965. június 23-án eljött a nagy nap — a Ferencváros idegenben, egy mérkőzésen durálta magát neki a végső győzelemnek, ugyanis lemondott a hazai mérkőzésről.

A Stadio Comunaleban 25 ezer drukker várta, hogy realizálódjanak az esélyek, 1963-ban, '64-ben és '65-ben ugyanis olasz csapat szerezte meg a BEK-serleget — még úgy is, hogy nem lehetett a pályán az 1961-es aranylabdás **Omar Enrique Sivori**. A találkozó a kapusok meccse volt, **Géczi** és **Anzolin** is tette a dolgát, a 74. percben viszont kihagyott az olasz védelem figyelme: **Novák** beadása **Albert Flórián**nak volt magas, a hosszún érkező **Fenyvesi Máté** viszont senki nem figyelt, így ő szerezte a futballtörténelmi jelentőségű gólt. **Fenyvesi** tehát tiszteletbeli olasz szakos lett, Róma után Torinóban is eredményes volt.



Az emberi történelem egyik legbizarrabb kivégzőeszköze, az athéni Perillosz „szicíliai bikája”

A feltaláló lett a bronzbika első foglya

Az emberi fantázia határtalanságát nem csak az elmés találmányok és sorsfordító felfedezések fémjelzik; az élet kioltását célzó horrorisztikus eszközök és kivégzési módszerek morbid tárháza is szinte végtelen. A történelemből ismert számtalan borzasztó kivégzőeszköz sorából kiemelkedik egy különösen rafinált és kegyetlen eszköz, az i. e. 300 és 250 körül élt athéni Perillosz bronzöntő mester által feltalált bronzbika, más néven a szicíliai bika.

Az eszköz „prototípusa” egy élethű és eredeti nagyságú, bronzból öntött bikaszobor volt, a hasán nyitható ajtóval. A Perillosz beteges fantáziája szülte kivégzési metódus szerint a halálraíteltet betuszkolták a bikaszobor hasába, majd rázárták az ajtót. Ezután tüzet gyújtottak a bronzbika hasa alatt, amelyet folyamatosan tápláltak.

A bika belsejébe zárt szerencsétlent az áttüzesedő fém szabályosan megpirította, hosszas és fájdalmas halált okozva. Az eszköz morbiditását csak fokozta, hogy a bikaszobor nyaka hangerősítőként működött; az eleve nem megsülő halálraítelt kétségbeesett ordítását a „látványosságban” gyönyörködő tömeg, mint a bika félelmetes bögését hallhatta. Perillosz gazdag jutalom reményében Phalarisznak, a szicíliai Akragasz városállam türannoszának ajánlotta fel találmányát.

Tanár úr kérem

Válaszok a legutóbb feltett kérdésekre: 1. Glatz Oszkár; 2. Az Ágostonrendé; 3. Pápua-Új-Guineáé; 4. Petőfi Sándor; 5. A tők felsőn; 6. Erkel Ferenc; 7. A birkózáshoz; 8. Bulgáriáé; 9. Cukrozott, fűszerezett pálinkából készült ital, melyet rövid ideig meggyújtanak; 10. Nagyszentmiklósn.

- E heti kérdéseink:
1. Ki írta az Aranykőben fázna az istenek c. regényt?
 2. Melyik évben szabadult fel végleg Buda a török uralom alól?
 3. Hogy nevezzük a koordináta-rendszer kezdőpontját?
 4. Hogy mondjuk magyarul kozmopolita?
 5. Melyik országban uralkodtak 1526-tól 1858-ig a nagymogulok?
 6. Hány magyar rabszódiát írt Liszt Ferenc?
 7. Kinek a verses kötete a Herceg, hátha megjön a tél is?
 8. Melyik kémiai elem kapta a nevét a napról?
 9. Mi az államformája Kambodzának?
 10. Mi a neve a pápai körlevélnek?

Válaszunkat a jövő heti újságban olvashatják:

Összeböngézte: B. L.

Feltalálók, akiket találmányuk vitt a sírba



Perillosz bronzbikája működés közben, egy kínzást ábrázoló 16. századi fametszet

Phalarisz szeretett volna meggyőződni arról, hogy a bika valóban úgy „ordít”, ahogyan azt a feltaláló ecsetelte számára. Ezért megparancsolta, hogy magát Perilloszt tegyék be „tesztalanyként” találmánya gyomrába. Miután a ropogó tűz kellően átforsította a fémet, és Perillosz már torkaszakadtából üvöltött, Phalarisz kivetette a bika hasából a félig megsült feltalálót. Az eszköz kegyetlenségén elborzadt görög uralkodó jutalom helyett azonban egy szikláról a mélybe hajította Perilloszt.

Autó-repülőgép: egy elvetélt talál-mány

Az 1960-as évek a politikai enyhülés nyomán szárba szökő optimizmus kora volt. Az űr- és atomkorszak szülte találmányok bővületében az volt az általános vélekedés, hogy a tudomány és a mérnöki lelemény számára nincs többé lehetetlen. A korszakot — szellemiségének megfelelően — megannyi, ma már feledésbe merült különös találmány, köztük Henry Smolinski (1933-1973) az autóként és repülőgépként egyaránt funkcionáló, hibrid Flying Pintója jellemezte.

Az 1960-as években különösen népszerű futurológiai elképzelések szerint az ezredforduló nagyvárosainak közlekedését számos, a sci-fi világot idéző eszköz mellett a műúton és a levegőben

egyaránt haladó hibrid, autó-repülőgép konstrukciók fogják jellemezni. Henry Smolinski ennek szellemében fogott hozzá az Ave Mizar projektjéhez. A prototípus egy Cessna 337 Skymaster kisgép, valamint a 60-as évek második felének népszerű amerikai országúti cirkálója, a Ford Pinto keresztjezésével jött létre.

A felszálláshoz a repülő és az autó motorját egyaránt igénybe vették, aminek köszönhetően rendkívül rövid volt a starthossz. Repülés közben a Ford motorját kikapcsolták, és a hibrid masinát a Cessna toló légszavarka tartotta a levegőben. Landoláskor az autó négy tárcsafékje 160 méteren fékezte állóra a repülő-autót. Az utastérben a vezető/pilótán kívül három utas számára volt hely. Az érdekes szerkezet legfeljebb 3600 méteres magasságig tudott felemelkedni. 1973. szeptember 11-én a kaliforniai Camarillo repülőteréről felszállt gép jobb szárnya letört, és lezuhant. Smolinski, a hibrid gép megálmodója a roncsok közt lelte halálát.

Még hosszan lehetne folytatni a sort, hiszen a felfedezők, feltalálók krónikája a tudomány, illetve az egyetemes kultúrtörténet fontos részét alkotja. Eredményeik ott vannak mindennapi életünkben, az izzótól kezdve a golyóstollon át egészen az okostelefonokig, kudarcaik, tévedéseik pedig többnyire a feledés homályába vesznek.



A feltaláló, Henry Smolinski egy tesztrepülés során vesztette életét 1973 szeptemberében

A rendőr lemeszel egy kb. kétszázal száguldozó autót.

— Hova ilyen sietősen?

— Ne is kérdezze biztos úr! Most löttem le az anyósomat, itt a hullája a csomagtartóban.

A csőre töltött pisztolyt meg nem volt időm eldobni, itt van a kesztyűtartóban.

A rendőr döbbenet előrántja a pisztolyát és a sofőrré fogja, a másik kezével meg rádióon sürgős segítséget kér. Megjön az erősítés.

— Mire volt a nagy riadó, őrmester?

— Hadnagy úr, jelentem, ennek az egyének ott az anyósa lelőve a csomagtartóban, a pisztoly meg a kesztyűtartóban!

Átvizsgálják a kocsi se hullá, se pisztoly, semmi különösöt nem találnak.

Egyszer csak megszólal a sofőr:

— Fogadjunk, most meg azt is rám fogja majd, hogy kétszázal száguldozok!

Kiplakatírozzák Udvarhelyen az új szigorú rendszabályt: Aki éjfél után lármázva vagy dalolva megy haza, szigorú büntetést kap.

Másnap éjszaka hallja a rendőr, hogy valaki hangosan kurjongatva megy végig a főutcán. Odasiet és szigorúan mutat a plakátra.

— Nem tudja kend az új szabályt?

— Én tudom, biztos úr... De ki mondta, hogy haza megyek? Ide indultam csak a másik kocsmába.

Az öreg székelly temeti a feleségét.

A sógora vigasztalja:

— Ne bússulj bátyám, a túlvilágon majd találkozotok!

— Hát ez az ami aggaszt, komám!

Székelly a fiával fát vág az erdőben. Egyszer csak megszólal a fiú:

— Édesapám, valahogy nehezen megy ez a fűrész nem?

— Nem tudom fiam, én most pipázom.

Három mérnök egy kómisió előtt érvel egy híd megépítésének az esetleges megnyeréséhez.

A japán mérnök:

— Mi megkezdjük a híd építését a folyó mindkét oldalán egyszerre s közepén a találkozást a GPS segítségével hajtjuk végre, maximum 1cm eltéréssel.

Az amerikai mérnök:

— Mi is a folyó mindkét oldalán fogunk neki a híd építésének s közepén a találkozást a LASER segítségével hajtjuk végre, 2mm eltéréssel.

A székelly mérnök:

— Mi is a hidat a folyó mindkét oldalán kezdjük megépíteni.

— És közepén hogy találkoznak? — kérdik a kómisióban.

— Hát ha találkozunk jó, ha nem akkor lesz két hídjuk.

Nyár van, kegyetlenül süt a nap, a hőség óriási. Az öreg székelly fiával kaszál a réten. Megszólal a fiú:

— Ez nem igazság édesapám, mi itt a nagy melegben kaszálunk, míg otthon anyám a húgommal a hűvös pincében kötöget.

— Ne bússulj fiam! Lesz ez másképp is. Gondold csak el, jön a tél, mi a jó hűvösben fent a hegyen vágjuk a fát, de anyádék otthon a nagy melegben kell kötögessenek.

Valahol Budapest utcáin sétál egy székelly bácsi. Egy harmadik emeleti panel lakás erkélyén, egy arab kinéze-

NA NE...

tü pasi rázza ki a perzsa-szőnyeget.

Meglátja a székelly s felkiált:

— Mi van Alibaba, nem indul???

Temeti a székelly a feleségét, vigasztalják a rokonok, barátok...

— Aztán egy másik asszony után kell nézni komám, fiatal vagy még... — szól hozzá a komája.

— Én többé soha nem nőszülök...

— Miért? Annyira szeretted?

— Nem, - de ennél jobbat nem talállok, ennél rosszabb nem kell, ilyenből meg épp elegendem van!

— Hol a vella, lányom?

— A gereblye mellett, apám!

— És a gereblye hol van?

— A vella mellett, apám!

— Akkor a vella és a gereblye hol van?

— Egymás mellett, apám!

Az öreg székelly elkezd fohászni a Jóistenhez:

— édes, drága Jóistenem, én olyan nagyon szeretem a feleségemet, hogy mindenemet odaadnám érte!

— Ne engedd, hogy beteg legyen, legyen inkább én!

— Ne engedd, hogy szenvedjen az életben, szenvedjek inkább én!

— Ne engedd, hogy özvegy legyen, legyen inkább én!

Székelly meg a fia elhatározzák, hogy vadászni mennek. Másnap felpakolják a puskát a szekérre, el is indulnak a Hargitára. Meglövik a medvét ám hazafelé menet az öreg székelly megszemjazzik.

— Fiam beugrok ide a kocsmába egy kupica fenývívért, addig te vigyázz a szekérre meg a medvére.

Kis idő múlva kijön, látja, hogy sehol a medve. — Fiam, hol a medve?

— Milyen medve édesapám?

Bambán néz az öreg, majd dühösen kérdőre vonja a fiát.

— Na ide figyelj, tegnap elhatároztuk, hogy medvére megyünk. Így volt fiam? — így volt, édesapám.

— Reggel felmentünk a havasokba. Így volt fiam? — így volt, édesapám.

— Meglőttük a medvét. Így volt fiam? — így volt, édesapám.

— Feldobtuk ide a szekérre. Így volt fiam? — így volt, édesapám.

— Megálltunk itt a kocsmá előtt, hogy igyak egyet. Így volt fiam? — így volt, édesapám.

— Meghagytam, hogy vigyázz a medvére. Így volt fiam? — így volt, édesapám.

— No, akkor, hol a MEDVE?

— Milyen medve?

A híres erdélyi zenészt faggatja egy riporter:

— Mondja, Áron bácsi, hány éve citerázik már?

— Tizenöt.

— És azelőtt?

— Nem citeráztam.

Egy székelly atyafit megszólít egy utazó:

— Mondja, kérem, elérek ezen az úton a városba még vacsora előtt?

— El, ha addig nem eszik.

Egy csinos kis szőke nő úszni tanul. Egy idő után így szól az úszóoktatóhoz:

— Mondja, tényleg elsüllyedek, ha kihúzza a lábaim közül az ujját?

| Július 13. hétfő | Július 14. kedd | Július 15. szerda | Július 16. csütörtök | Július 17. péntek | Július 18. szombat | Július 19. vasárnap |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A műsoridőt magyarországi időzónában adjuk | | | | | | |
| 00:00 Himnusz 00:10 ANGOL NYELVŰ HÍREK 00:20 Balatoni Nyár 02:05 Család-barát 03:20 ANGOL NYELVŰ HÍREK 03:35 Forró mezők (1948) Magyar film. Rendezte: Apáthi Imre. Szereplők: Szakáts Miklós (Avary László), Karády Katalin (Vilma, a felesége), Szabó Sándor (rendőrfőkapitány), Földényi László (Fábián), Benkő Gyula (Boldizsár Pista), Darvas Iván (Lengyel Laci), Rajnai Gábor (Báiki), Szemere Vera (a jegyző felesége), Fónay Márta, Móczig Zsigmond azonos című drámájából készült film. 05:05 Hagyaték. A hagyaték őrzi - Időskor 05:30 Duna anizx. Csiga-inta és stukkóközön - barokk építészeti az osztrák Duna mentén 05:50 Kivánságkosár 07:45 Balatoni Nyár 09:30 Család-barát 10:25 ANGOL NYELVŰ HÍREK 10:40 Világ 11:05 Kárpát expressz 11:25 Ízörzök: Egervár 12:00 Déli harangszó 12:00 Roma Magazin 12:30 Domovina Szlovák nemzetiségi magazin 13:00 HIRADÓ 13:15 Kivánságkosár 15:05 Az utódok reménye 15:35 Isten kezében "A Jó Pásztor nyomában" - Sill Aba atya portréja 16:15 Az utolsó előtti út 13/1. Magadan I. (Orosz földre lépni-Alaska felől...) Magyar ismeretterjesztő 16:45 Isonzótól Rodostóig 12/1. Emlékeink Horvátországban 17:20 Közlekedés XXI. 17:50 Határtalanul magyar Magyarul a Dráva mentén - Az északi magyar média 18:25 Öt kontinens 19:00 Hogy volt?! Szabó Gyulára emlékezünk 20:00 Banán, pumpa, kurbli - A.L. art pour l'art társulat új műsora 5/1.: Besenyő, Margit és a többiek 2011 21:00 HIRADÓ 21:30 Gasztróangyal Léglí Attilánál 22:30 A vád (1996) Magyar játékfilm. Rendezte: Sára Sándor. Szereplők: Anger Zsolt (Péter), Lázár Kati (anya), Szakáts Sándor (apa), Varga Zoltán (nyomozótiszt), Fazekas Júlia (lány), Kéri Kitty (lány), Kovács Ágnes (lány) 1944 decemberre, a Pásztor család úgy dönt, hogy a tanyán veszleik át a háborút. Péter, a katonai fiú is megérkezik egy nap eltávozásra, ám anyja nem enged vissza. A front közeledik, s az események sodrában minden megtörténik, amit szeretnek volna elkerülni. Vagy még annál is több... Sára Sándor megrázó filmalkotása a magyar civil lakosság megpróbáltatásairól a II. világháború végén. | 00:00 Himnusz 00:05 ANGOL NYELVŰ HÍREK 00:20 Balatoni Nyár 02:05 Család-barát 03:00 ANGOL NYELVŰ HÍREK 03:15 Ridikül - Női talkshow. A csábítás művészete 04:00 Hazajáró Észak-Harigita - Emberek a havason. A Hazajáró Székelyföldön, a gyergyói fálvakban az ősi farsangtemetés népszokásában elvegyülve búcsúztatja a telet. 04:30 Szerelmes földrajz Káli-medencében - Tulasay Tivadar gyermekorvos 05:00 Hagyaték. Törött kárddal - egyenes gerinccel. A keleti bástya katonái 05:30 Duna anizx Kenyeret és cirkuszt! - Rómaiak a kék Duna mentén. Magyar ismeretterjesztő 05:50 Kivánságkosár 07:40 Balatoni Nyár 09:30 Család-barát 10:25 ANGOL NYELVŰ HÍREK 10:40 Kék bolygó 11:00 Minden tudás 11:25 Ízörzök Csólyospálos. 12:00 Déli harangszó 12:00 Srpski ekran Szerb nemzetiségi magazin 12:30 Unser Bildschim Német nyelvű nemzetiségi magazin 13:00 HIRADÓ 13:15 Kivánságkosár 15:05 Református riportok 15:35 Baptista magazin 16:05 Útravaló 16:25 Az utolsó előtti út 13/2. Magadan II. - Mégis eljárt Magadanba az Isten... 16:55 Isonzótól Rodostóig 12/2. Emlékeink Horvátországban (Nyugat-Szlávia, Zagorja környéke) 17:30 Herman Ottó, az utolsó magyar polihistor (2014) Magyar dokumentumfilm 18:30 Térkép 19:05 Hogy volt?! Kovács Zsuzsa felvételeiből 20:00 Van képtünk hozzá - Válogatás a Rádiókabaré legsikeresebb jelenetei (2012) Szereplők: Aradi Tibor (mozifüggő, vízumkérvényező), Bertalan Ágnes (légiutaskísérő), Csöre Gábor (húsvéti nyúl, illegális bizottság-tag, vízumügyintéző), Csujá Imre (illegális bizottság-tag, gerontofil kislány papája), Janklovics Péter (húsvéti nyúl, jelmez kölcsönző,riporter,műsorvezető), Kecskés Karina (légiutaskísérő), Lengyel Tamás (jelmezkölcsönző), Magyar Attila (mozifüggő, illegális bizottság-tag), Maksa Zoltán (Maksa Zoltán), Murányi Tünde (Gerontofil kislány/az öregek otthona vezetője) 21:00 HIRADÓ 21:30 Gasztróangyal Fogatos zárandoklat a Balaton-felvidéken 22:25 Ridikül - Női talkshow Így mulat a magyar 23:20 Minden tudás 23:40 Kék bolygó | 00:00 Himnusz 00:10 ANGOL NYELVŰ HÍREK 00:20 Balatoni Nyár 02:10 Család-barát 03:05 ANGOL NYELVŰ HÍREK 03:20 Ridikül - Női talkshow Így mulat a magyar 04:05 Hazajáró Felső-Bodrognak, Bodrognak, Tiszának egy a hangja 04:30 Szerelmes földrajz Palócföld, az én tájházam - Duray Miklós 2012 05:05 Hagyaték A magyar lélek formái - A népzene és a tánc 05:30 Duna anizx "Szabad-e Dévénynél betömöm új időknek új dalaival?" - Porta Hungarica 05:50 Kivánságkosár 07:40 Balatoni Nyár 09:30 Család-barát 10:25 ANGOL NYELVŰ HÍREK 10:40 4kerék 11:00 Magyar gazda Gyulafirátót Veszprémtől hat kilométerre fekvő település, ahol, mint mondják, "reggel a Balaton, este a Bakony illatát lehet érezni". 12:00 Déli harangszó 12:00 Hrvatska Kronika Horvát nyelvű magazin 12:30 Ecranul Nostru Román nyelvű magazin 13:00 HIRADÓ 13:15 Kivánságkosár 15:05 Rome Reports - Vatikáni híradó 15:30 Isten kezében 16:00 Zebra 16:25 Az utolsó előtti út (2006) 13/3. Ola (Az élet egy halleves) Magyar ismeretterjesztő sorozat. Ola egy város. Vagy inkább falu. Nehéz ezt eldönteni Oroszországban. A Csukcs-félsziget déli csücskén van, ez legalább bizonyos. Miképpen az is, hogy a lenini kisebbségi politika eredménye tragédia. 16:50 Isonzótól Rodostóig 12/3. Emlékeink Horvátországban (Nyugat-Szlávia, Zágráb környéke). 17:25 Határtalanul magyar Fehérlaposok. A második világháborút követő évek nem hozták el a várva várt békét a Felvidéken. Eduard Beneš, Csehszlovákia elnöke látta el a kezéjével a hírhedt dekrétumokat, s ennek eredményeképp a Csehszlovákiában rekedt magyarságot a kollektív bűnöség bélyegét sújtotték rájuk. 17:55 Hazajáró Visói havasok 18:25 Szerelmes földrajz Magyar falu a ruszin tengerben. 19:00 Hogy volt?! Benkő Péter születésnapjára 20:00 Szálka, avagy Bagi és Nacs megakad a torkán! 21:00 HIRADÓ 21:30 Gasztróangyal 22:25 Ridikül - Női talkshow A pletyka természet 23:20 Magyar gazda 23:45 4kerék |  Július 16. csütörtök 00:05 Himnusz 00:10 ANGOL NYELVŰ HÍREK 00:20 Balatoni Nyár 02:10 Család-barát 03:05 ANGOL NYELVŰ HÍREK 03:15 Ridikül - Női talkshow A pletyka természete 04:00 Hazajáró Róna-Havas - Átkelés a Polonina-Rúnán 04:30 Szerelmes földrajz Ifjúságom láthatatlan világa - Belvárosi csavargások - Bene Gábor 2012 05:00 Hagyaték "Hívogatom az élőket" - A HARANG 05:30 Duna anizx Sorsdöntő ütközet a pozsonyi Duna mellett és annak mélyén - Pozsony csatái 05:50 Kivánságkosár 07:40 Balatoni Nyár 09:30 Család-barát 10:25 ANGOL NYELVŰ HÍREK 10:40 Iskolapad 11:00 Élő egyház 11:25 Ízörzök Tápibicske 12:00 Déli harangszó 12:00 Slovenski utrinki Szlovén nyelvű nemzeti-ségi magazin 12:30 Alpok-Duna-Adria 13:00 HIRADÓ 13:15 Kivánságkosár 15:05 Isten kezében 15:35 Így szól az Úr! 15:45 Engedjétek hozzám 15:55 Virágzó Magyarország Mindszent Magyar ismeretterjesztő sorozat 16:00 Zebra 16:25 Az utolsó előtti út (2006) 13/4.: A butugicsaki haláltábor 16:40 Isonzótól Rodostóig 12/4.: Emlékeink Horvátországban 17:15 Határtalanul magyar Karácsfalvi Sztójákások 17:45 Hazajáró Dévényi kapu 18:20 Rejtélyes XX. század - Kun Miklós műsora 18:55 Hogy volt?! Nagy Annát köszöntjük 20:00 Szemes Iván írta Slágeműsor 20:50 Ybl 200 Unger-ház Magyar dokumentumfilm 21:00 HIRADÓ 21:30 Munkaügyek - IrReality Show 1. rész: Timi és Karesz érkezése. Magyar tévéfilm. Rendezte: Márton István. Szereplők: Elek Ferenc, Fodor Annamária, Jeges Krisztián, Kovács Lehel, Molnár Piroška, Mucsi Zoltán, Murányi Tünde, Tamási Zoltán 22:05 Ridikül - Női talkshow. Magyarország, szeretlek! 22:55 Fapad (2014) 24/2.: Csapatösszeszedés Magyar tévéfilm. Rendezte: Fazakas Péter, László Péter, Zomborác Virág. Szereplők: Andrassy Máté, Anger Zsolt, Dolmány Attila, Gados Béla, Galló Ernő, Gosztónyi Csaba, Haumann Máté, ifj. Jászai László, Janklovics Péter, Kovács Vanda, Lengyel Ferenc, Lengyel Tamás, Pindroch Csaba, Rezes Judit, Straub Péter, Takács Nóra, Diána, Tóth Szabolcs, Vida Péter 23:25 Profit7 23:50 Unió28 | 00:05 Himnusz 00:10 ANGOL NYELVŰ HÍREK 00:15 Balatoni Nyár 02:10 Család-barát 03:05 ANGOL NYELVŰ HÍREK 03:15 Ridikül - Női talkshow (2013) Ellenség vagy barát, válás után? 04:05 Hazajáró (2014) SZALÁNCI-HEGYSÉG - Vártúra a derűs Fizertől a borús Szaláncig 04:30 Szerelmes földrajz 1-10. Kakasszékűl Sopronfalváiig - Kovács Gábor 05:00 Hagyaték A mindenség képmása - az Otthon 05:30 Duna anizx (2011) Mesék birodalmában - Pozsony 05:50 Kivánságkosár 07:45 Balatoni Nyár 09:30 Család-barát 10:25 ANGOL NYELVŰ HÍREK 10:40 Unió28 11:00 Profit7 11:25 Ízörzök Szurdok-püspöki. Ismeretterjesztő sorozat 12:00 Déli harangszó 12:00 Életkerék 12:30 Hazajáró (2015) Orbaiszék 1. - Zágontól Kommandóig 13:00 HIRADÓ 13:15 Kivánságkosár 15:10 Katolikus Krónika 15:35 Új nemzedék 16:05 Az utolsó előtti út 13/5. Szahalini képeslapok Magyar ismeretterjesztő sorozat 16:30 Isonzótól Rodostóig 12/5. Emlékeink Horvátországban (Istria, Zágrabi katedrális, Észak-Dalmácia) 17:05 MMA - portré sorozat (2015) 8/2. rész 18:05 Hazajáró (2013) Radnai-havasok 2. 18:40 Hogy volt?! Kaló Flóriánra emlékezünk 19:35 Fábry (2014) 21:00 HIRADÓ 21:30 Munkaügyek - IrReality Show (2011) 24/2.: Az uniós ellenőrzés híre és Imre balesete. Magyar tévéfilm. Rendezte: Márton István. Szereplők: Elek Ferenc, Fodor Annamária, Jeges Krisztián, Kovács Lehel, Molnár Piroška, Mucsi Zoltán, Murányi Tünde, Tamási Zoltán 22:05 Ridikül - Női talkshow. Magyarország, szeretlek! 22:55 Fapad (2014) 24/3.: Tesztrepülés. Magyar tévéfilm 23:25 Profit7 23:50 Unió28 | 00:10 Himnusz 00:15 ANGOL NYELVŰ HÍREK 00:30 Balatoni Nyár 02:15 Család-barát 03:10 ANGOL NYELVŰ HÍREK 03:20 Ridikül - Női talkshow. Magyarország, szeretlek! 04:10 Hazajáró. Homoród-Mente 1. - Advent a Kis-Homoród mentén 04:35 Szerelmes földrajz Székelyföldi gyökerek - Gergely István Tiszti 05:05 Hagyaték Isten tenyerén - A gyermekkor 05:35 Duna anizx 05:50 Pillanatnyi pénzvar (1938) Magyar bűnügyi film. Rendezte: Martonffy Emil. Szereplők: Bilicsi Tivadar (Gellért Lajos), Szeczkzy Zita (Vera), Básti Lajos (Balogh István), Földényi László (Szénássy), Kabos Gyula (sofőr), Erdélyi Mici (Gergely Ann) Az Egyesült Acélművekben a külföldről érkező új elnököt várják. Balogh Istvánt azonban a vonaton elkábítja és kifosztja Szénássy mémök, otthagynán nála bőröndjét 07:00 Rejtélyes XX. század - Kun Miklós műsora 07:30 Balatoni Nyár 09:20 Család-barát 10:35 ANGOL NYELVŰ HÍREK 10:50 Tessék! 11:20 Ízörzök Simontomya 12:00 Déli harangszó 12:05 Nótacsokor (Bárany Pál László, Puporka András, Kosáry Judit, Fényes György, Déki Lakatos Sándor és zenekara 13:00 HIRADÓ 13:15 Aranyfeszít 14:15 Itthon vagy! 14:40 MÁRKUS EMILIA 155 Három sárkány (1936) Magyar filmvígjáték. Rendezte: Vajda László 15:50 Novum 16:20 Csodabogár 16:50 Az utolsó előtti út (2006) 13/6. Szahalin 2. (templom, utcabál, hajótemető) Magyar ismeretterjesztő sorozat 17:15 Isonzótól Rodostóig (2003) 12/6. Emlékeink Horvátországban (Közép-Dalmácia, Dél-Dalmácia, Szigetek) Magyar ismeretterjesztő sorozat 17:50 A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL. Képek az árvízről 2013 2/2.: Magyar dokumentumfilm-sorozat 17:00 Térkép 17:30 Öt kontinens 18:00 Szeretettel Hollywoodból 18:35 szép, szöke szerelmünk, a Tisza 17/15. Bácska és Bánát között 19:30 Maradj velem - Balázs Fecó ausztráliai tuméja (2015) 20:00 Balázs Fecó koncert 2013 - Hazafelé (2014) 21:00 HIRADÓ 21:30 Munkaügyek - IrReality Show (2011) 24/4.: Desk sharing rendszer. Magyar tévéfilm 22:05 Ridikül - Női talkshow 22:55 Fapad (2014) 24/3.: Kiképzés Magyar tévéfilm 23:20 Rűzs és selyem 23:40 HUNGARORING magazin | 00:20 ANGOL NYELVŰ HÍREK 00:30 Himnusz 00:35 Balatoni Nyár 02:00 ANGOL NYELVŰ HÍREK 02:15 Család-barát 03:30 Székely vágta 04:25 MÁRKUS EMILIA 155 Három sárkány (1936) Magyar filmvígjáték. Rendezte: Vajda László. Szereplők: Lázár Mária (Tatár Anna, színésznő), Rajnai Gábor (id. Csaholyi Balázs), Sziklay Szeréna (a három sárkány egyike), Márkus Emília (a három sárkány egyike), Kabos Gyula (DR. Kempelen József, ügyvéd), Pethes Sándor (dr. Balogh), Berky Lili (a három sárkány egyike), Juhász József (ifj. Csaholyi Balázs) 05:55 Muzsikál a mozi Összeállítás régi magyar filmslágerképekből 1984. 10:40 Hagyaték Lélekjárta tárgyak - A népművészet csodája 07:05 Építészkorzó 07:35 Balatoni Nyár 09:00 Magyar első 09:25 Család-barát 10:45 ANGOL NYELVŰ HÍREK 11:00 Rűzs és selyem 11:25 Ízörzök Zebegény. 12:00 Déli harangszó 12:05 Nótacsokor Iványi Árpád, Hegedűs Krisztina, Dócs Péter, Puka Károly és zenekara 12:20 Nótacsokor Herr Olivér, B. Tóth Magda, Molnár László, ifj. Sánta Ferenc és zenekara 13:00HIRADÓ 13:15 Szabadság tér '89 14:05 Szenes Iván írta Slágeműsor 14:50 Örökzöld dallamok (1978) Randevű a Sole mio Bárban 15:20 Az utolsó előtti út 13/7.: Vlagyivoszok (A cár és Sztálin) Magyar ismeretterjesztő sorozat 15:50 Isonzótól Rodostóig 12/7. Emlékeink Délen (Bácsföld) Magyar ismeretterjesztő sorozat 16:20 A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL. Képek az árvízről 2013 2/2.: Magyar dokumentumfilm-sorozat 17:00 Térkép 17:30 Öt kontinens 18:00 Szeretettel Hollywoodból 18:35 szép, szöke szerelmünk, a Tisza 17/15. Bácska és Bánát között 19:30 Maradj velem - Balázs Fecó ausztráliai tuméja (2015) 20:00 Balázs Fecó koncert 2013 - Hazafelé (2014) 21:00 HIRADÓ 21:30 Munkaügyek - IrReality Show (2011) 24/4.: Desk sharing rendszer. Magyar tévéfilm 22:05 Ridikül - Női talkshow 22:55 Fapad (2014) 24/3.: Kiképzés Magyar tévéfilm 23:20 Rűzs és selyem 23:40 HUNGARORING magazin |

apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

Melbourne

HÁZTETŐFESTŐ, magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor. 1979 óta bizalommal fordultak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas víznyomással a mohát eltávolítom (*vegyszer nélkül*). Figyelem, a víztíllalom rám nem vonatkozik! A tetője lehet terracotta vagy betoncserep. Színes cementtel kúpcserepeit (*duda-cserepeit*) átcementezem, a törött cserepeket, mind kicserélem vagy lera-gasztom. A terracotta cserepet leglazú-rozom vagy a mohanövést gátló vegy-szerrel bevonom, a betoncserep tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgy rozsdás és a ké-mény körül is a pléh rozsdás és már fo-lylik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, verenda, carport vagy ehhez hasonló épületen tető-problémája van, hullámvas, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, átfestem. Használok Zinalum Colorbond anyagot. Öreg Fiberglass tetőt kicserélem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab víz-csatornát is kicserélek. Csatorna kita-karítást is végzek (*szükséges ez a tűz veszély esetén*). Padlás forgó levegőzöt is berakok a tetőbe. Bármilyen tető prob-lémája van, bizalommal forduljon János-hoz. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is, vagy hívja magyarul-angolul a 9318-5103 vagy mobilon 0422-770-957. Ha nem je-lentkezik, hagyja üzenetrögzítőn az ön telefonszámát és visszahívom.

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefonon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

HÁZAK, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók (fixing lock up), konyhák, fürdő-szobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józsit a 9547-2453 (Melbourne) tele-fonszámon.

Cserkész

Anna

Bál

Július 18-án

a Magyar

Központban

Melbourne Melbourne

Nem volt ideje ma este vacsorát készíteni?

Ezért kell, hogy legyen minden magyar spájzban hazai „Házias Izek” konzerv.

(Zöldséges aprópecsenye,

Tiszai halászlé, Bogrács-gulyás, Sólet — csipős kolbással —, Töltöttkáposzta stb.)

GRÜNER HENTESÜZLET
Delicatessen

227 A Barkly St., St. Kilda
Telefon/Fax: 9534-2715.

LÁSZLÓ MAGÁNNYOMOZÓ
Személyes ügyek nyomozása
Házasságtörés titkos megfigyelése
0451 146-665 (Melbourne)

PAPLANT, dunyhát, párnát, ágy-huzatot legolcsóbban a készítőnél szerezheti be. Régi paplanját, párnáját kívánsága szerint újjáalakítjuk. Nagy választék importált selyembrokát, damaszt, argin, polieszter és cotton anyagokban. Abroszok, törülközők raktáron. SCHWARZ PAPLAN, 458 Glenhuntly Rd., Elsterwick. Tel.: 9523-6616 (Mel.) Előzetes megbe-szélésre vasárnap is kinyitunk.

KERESEM PATYI TIBORT vagy akinek tudomása van róla.

Havran György vagyok, Szócén megvettem Bese Judit házát. A mellette álló ház sorsáról szeretnék egyeztetni vele.

Email: havran.gy@hakone.hu
Cím: Budapest 1047 Fóti út 69. Hungary

Magyarul beszélő villanszerelő 20 évi ausztrál tapasztalattal kisebb-nagyobb munkát felvállal.

Otthoni és üzleti beszerelések, EMF megmérése, légkondicionáló vezetékezés stb.

Telefon, intercom és TV antenna beszerelést szintén vállal. Energia takarékosági szakértő és LED lámpa forgalmazása.

Hívja Barnát 0406 875-097

vagy pedig emailen: gizmoelectrix@gmail.com

BELLA MARINA

magyarul beszélő ügyvédnő

Forduljon hozzám bármilyen törvényes ügyével

Ingatlan adás-vétele és bérlelése

Ingatlan vétel finanszírozása

Végrendelet készítése, végrehajtása, megtámadása

Örökség ügyek

Válóperek és családi ügyek

Követségi hitelesítés

Suite 2, Level 7 / 221 Queen St. Melbourne 3000

CAULFIELDI IRODÁMBAN is fogadok ügyfeleket
Telefon 9505-4999 Fax 9505-4899

E-mail: marina@bellalawyers.com.au



MOVING OVERSEAS?

- Working with the Hungarian community since 1970!
- Specialist international mover
- Door to door service
- High quality packing
- Cars & Motorbikes
- Secure Storage
- Trust our 40 years experience



Call for an obligation free quote

1300 789 322

www.ossworldwidemovers.com

Sydney

FÉRFI ÁPOLÓ és ezermester idősök és betegek gondozását és felügyeletét vállalja bentlakással is.

Hívjon a 0439 545-168 telefonon. (Sydney)

SZERETNÉK találni egy olyan 70-75 éves nőt, aki szegény, vagyon nélküli nyugdíjas mint én, aki hozzám jönne feleségnek az állami otthonba. Jómagam 84 éves, elvált, elég jó egészséggel örvendő vagyok. Szeretek sokat sétálni, kirándulni, ko-

csikázni, Nem iszok és nem dohányzok. Kérem hívjon: (02) 9797-7746 számon.

SYDNEYBEN ÉLŐ magyar hölgy keres idősgondozási vagy háztartási, vasalási elfoglaltságot, és bármilyen éjszakai felügyeletet. Tel. 0457-307-314

ÜGYVÉD BUDAPESTEN

nagy gyakorlattal és szakértelemmel, mindenféle ügyintézés, jogi tanácsadást vállal. Forduljon bizalommal:

Dr. Horváth Anna

e-mail:

drhorvatha@yahoo.com
fax: (0011) 36-1-4038503

Magyar állampolgársági

és útlevelekérelmek, ausztrál vízumügyek, NAATI fordítások.

Hajdu Gábor

(MARN: 0962683)

www.gaborhajdu.com.au

Telefon: 02 6241 5293

HUNGARIAN (MAGYAR) SOCIAL CLUB

Cigány Bál

Szombat július 18-án

A jó hangulatról Új Hullám gondoskodik Melbournből

Fellép - Pakai Rózsa vendégművész

Kezdet: 7.30-kor Belépő: \$20.00

Nagyszabású tombola, értékes nyereménytárgyakkal

Ételek és helyfoglalás a Magyar Social Club-ban

(szombat és vasárnap 3.00-tól 7.00-ig)

vagy Palinko Icánál: 0499 542 642

Szeszes italok mérsékelt klub áron kaphatók.

2015-ös tagságot be lehet fizetni

706-708 Smithfield Rd.

Edensor Park NSW 2176

Tel.: (02) 9610-6226

Fax.: (02) 9610-0123

A Magyar Élet Kiadóhivatalának

P.O. Box 210, Caulfield, Vic. 3162

Megrendelem

A Magyar Életet ___ évre Mellékelek \$ _____-t.

Előfizetési díj egész évre (50 szám) GST-vel együtt \$ 160

Félévre (25 szám) GST-vel együtt \$ 80

Külföld egy évre: Magyarország \$ 240, NZ \$ 220

A Magyar Életnek régi előfizetője vagyok

új előfizetője vagyok

Név _____

Cím _____

Postcode _____

A csekket HUNGARIAN LIFE névre kérjük kiállítani. MONEY ORDER átutalása esetén kérjük, ne felejtse el a postán kapott nyugtát azonnal elküldeni hozzánk a fenti címre.

A nevet és a címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni.

Címváltozás esetén szíveskedjék a régi címet is közölni.